The magic of the tongue is the most dangerous of all spells.

—Bulwer.Lytton.

Founded by Mahatma Gandhi in 1903, ... Former Editor: Manilal Gandhi-

No. 27-Vol. LVI.

Friday, 18th July, 1958

REGISTERED AT THE G.P.O. AS A NEWSPAPER.

Price: FOUR PENCE

SABRA SECRETARY NU

JOHANNESBURG.

ROF. L. J. DU PLESSIS, of Potchefstroom University, who, in a recent article in the "Star" urged that all races should be accepted as worthy citizens of South Africa, and that the principle of baasskap be exchanged immediately for a policy of freedom for all non-Whites and national self-determination with the cooperation of all Europeans, has had his views challenged by Mr. W. E. Barker, Transvaal secretary of the South African Bureau of Racial Affairs.

to challenge Professor du Plessis' views, but also to question whether he does. in fact, represent the "Afrikaner intellectuals" in gen-

Mr. Batker says Professor du Plessis is waging a oneman campaign to discredit the Government's policy and practice in race relations

"Whether he intended it or not, the fact is that this is the interpretation placed on his words by the average reader and by the newspaper in which his words have been quoted.

"By practising the gentle art of faint praise for the Government, coupled with rousing appeals to them to get down to some positive apartheid the impression has been given that the Government is, in fact, doing little or nothing about the problem.

"Worse still, we are led - to think that if only the Government were to take some basic steps for the

In a letter to the "Star", development of the reserves Mr. Barker states that the we would be well on the time has come not only road towards separate development and federal partition."

Wide Of Mark

Mr. Barker claims that Professor du Plessis is wide of the mark and even farther away from an understanding of the human issues involved.

"It is the people who have be educated to accept the ideas and ideals of separation. It is not for us to urge the Government to rush forward heedless of public opinion, as Professor du Plessis appears to want,

for no such Governmentt could stay long in power.

"An equally important human issue ignored by Professor du Plessis is the factor known as the 'progressive-isation' of Bantu people; that is, the problem of making the masses want to progress, and, still more important, capable of progressing.

"It would be fine idea to establish 500 large factories (Continued on page 274)

SAYS N.C. KERK DOES IN APARTHEID BRINK NOT BELIEVE

HE attitude of the Nederduits Gereformeerde Kerk to apartheid is set out in an article in "Dagbreek" this week by the Rev. C. B. Brink, former Transvaal Moderator of the Church. His article is in reply to criticism overseas by the Anglican Archbishop of Cape Town, the Most Rev. Joost de Blank.

"The Archbishop has denied that his statements were attacks on the Afrikaans Churches, but we are left with the feeling that they were attacks," says Mr. Brink,

This feeling was strengthened by the subsequent statements of the Archbishop of Canterbury, Dr. Fisher, "who must be a very ill-informed person to have alleged that the Afrikaans churches believe that the Bantu is destined always to hold an inferior status" in spite of an expressed belief to the contrary, says the writer.

He said, Dr. G. B. A. Gerdener had tried 50 years ago to wake up the Church to fact that the time would come when the Africans could stand on their own feet, and the Europeans would no longer be neces-

"This opinion was featured in a decision of the 1950 Church congress. which said that the rights of no man could be denied; that it was not permitted for anybody to preach a doctrine of perpetual subservience.

The Church also said it stood for development of all its own sphere.

groups towards self-determination on the lines of their own culture.

The Nederduitse Gereformeerde Kerk did not believe in apartheid as held by Dr. Fisher, but accepted apartheid as the only practical and possible policy in the present circumstances.

The Rev. Brink says he could not reply to every point raised by Dr. Fisher. but it appeared that the main criticism was that the Afrikaans churches did not conduct a vigorous campaign against the Government's apartheid-policy.

"What the Church is not prepared to do is to be drawn into the political arena and to become a political force."

If the Church had a criticism to make it attempted to make it, and at the same time recognize that the Government was sovereign in

OPINION

FRIDAY, 18TH JULY, 1958

ANC And Sabra

HE statement by Sabra's executive committee reiterating faith in apartheid combines with Dr. Verwoerd's remarks in Parliament on Sabra's decision to meet African leaders and the Press letter by the Transvaal Secretary of Sabra—admittedly in his personal capacity—to create conditions in which the leaders of the African people will have to examine in new light the idea of attending the conference Sabra is organising.

All the developments referred to above indicate that the majority in Sabra will come with closed minds. The meeting will obviously not be a gathering of equals, united by a common desire to discover a feasible way out of a tangled problem—otherwise Verwoerd would not have spoken so approvingly. It will be a platform from which the men of apartheid will come along to lay down the law and let the other side let off a little steam in the process. If this interpretation of the conference is correct, it would certainly serve no useful purpose for the leaders of the African in the Church, in politics and the trade unions to attend.

But there is another aspect to the whole idea which requires equal attention. Some of the things said at the last Sabra conference at Stellenbosch indicated that there is already serious heart-searching in the minds of some Afrikaners on the race question. In other words there are already two distinct trends of thought in the ranks of Afrikaner nationalism. There are traditional separationists, whose attitude, in the light of Mr. Gbedemah's warning a few weeks ago, will ultimately lead to war between Black and white and those who reject, with varying degrees of clarity and determination, the idea that die with man most baas bly (the White man should be master).

The conference could thus be a move to crystallise. Were not exactly in harmony with the obviously developing ideological fissions in the ranks of Afrikaner nationalism along directions where the African could throw his weight on one side of the other for purposes of convincing the bulk of Afrikaners on the type of language which the African, or a substantial section of his people, would be willing to understand.

Viewed in this light the idea of boycotting the Sabra conference could also mean that a magnificent opportunity was missed by the ANC, the Church and others to widen ideological fissions among the Afrikaner nationalists and in that way produce the Afrikaner's version of the Liberal Party. There certainly will be a very wide difference between the English-speaking and Afrikaner Liberals initially, but African statesmanship has the obligation to crystallise these differences (and similarities) into one ideal of united nationhood which would be acceptable in all racial groups. The leaders of the African majority have a responsibility in certain situations which the other people do not have; hence the need to weigh everything carefully.

Comment On Men And Events

America And Events In Iraq

By JORDAN K. NGUBANE

AT the time of writing Press reports from Iraq continue to be quite disturbing. The Prime Minister, Mr. Nuri el Said, is said to have been murdered and his body outraged in ways which show that there must have been the intensest hostility to his policies among large sections of the Iraqi people. These developments cannot be without significance for us in Africa.

Mr Nuri el Said is to have been a friend of the West. Him downfall is thus a violent rejection of the idea of the bobnobbing with the West in general and a major Iraqi rebuff for the United States as leader of the Free World, in particular. The chances are that what is going on in the Arab world at the moment might one day take place in Africa. For this reason we might as well start seeing where and how to learn our lessons.

Between the two world wars Arab nationalism found itself frustrated in its intentions to give to liberty that meaning, which would be acceptable to the ordinary citizens, by the machinations of the West-at the time it was largely Britain and France After World War II, these two Powers began to fade gradually out of the picture and America took their place, with goals which differed in form, though apparently not in effect or content. The Americans certainly wanted the Arabs to be masters of their house. At the same time they wanted Arab oil to flow to America; they wanted Middle East bases as part of their plan to throw a steel ring around the Soviet Union.

Feudal Lords

These last two developments Arab notions of self-respect, national honour and sovereignty. America countered by pouring in millions of money. For a time this could give strength to the Nuri el Saids and the Ihn Sauds. But sooner or later it was bound to provoke a reaction among the ordinary people who lived in semi-feudal conditions and in whose view America was a friend of the feudal lords who oppressed and exploited them. The same thing is likely to happen in Africa-more particularly in our own South Africa where United States policy seems designed to ensure that America runs comfortably with the African hares while chasing with the Strijdom hounds.

It might be alright for Mr.' Foster Dulles to saturate the world with unctuosities on liberty and the communist, threat, But

the acid test of American intentions we must apply is: What is America prepared to do to move events in the direction of real liberty for us? Hers is not a very impressive record. At the United Nations Mr. Dulles bas instructed his government's representatives to ufter little more than faintly audible squeals of protest against apartheid. At the same time they were writhe impressively in anguish and cry out in voluble tones of agony when White South Africa's representatives walked out of UNO. The net result of these theatricals has been to convince Union Buildings that America is an enemy of apartheid who is the friend of the enemies of communism. In other words American hostility to apartheid is equalled only by her intense love for those who hate communism. It is a complicated role to play in a situation where the issues at stake are defined in terms of oppression and the free. dom to determine one's life.

Gold Price

What can America do? It is often asked. We do not expect America to pour her millions into Africa. Those millions did not save Chiang Kai Shek and they have not done much for old Nuri el Said. We do not expect America to send submarines around our shores. But millions on my side of the colour line expect America to make it quite plain that she will no longer buy South African gold at inflated prices as long as the colour bar gives the men who dig the gold from the bowels of the earth the feeling that they are oppressed and exploited; that is, as long as they are given a vested interest in looking forward to doing as the Iraqis are doing.

America could cut down the price of gold and teach the Nationalists one or two very precious lessons. There'd be a depression, people will scream. But there's one already. De Klerk is throwing us out'of jobs to make way for the White people. We shall be expected to go back to the farms to work for a pittance and in that way cushion White South

(Continued on page 279)

NUSAS Hears Report Of Pan-African Conference

THE 34th annual Congress of the National Union of South African Students heard a preliminary report of the results of the recent Pan-African Students' conference in Grabamstown on July 9th.

Two members of the NUSAS executive, Mr. M. Gunther and Mr. L. Mutambanengwe had attended the conference in Kampala, Uganda, which ended last week. They arrived in Grahamstown on the 9th July.

Mr. Gunther told the assembly that the press reports of a so-called "riot" at the conference had been grossly exaggerated.

"Despite the fact that scarcely one of the students from the 16 different nations knew one another, the meeting bad managed to break through the barriers of tensions and differences,

"The conference has given all the delegations a broad view of Pan-Africanism which I am sure will influence future action, and which would have been impossible to attain without such a meeting.

"One of the most concrete results of the conference is that a co-ordinating committee for Pan-African Students has been planned."

Mr. Gunther stated that the idea for the conference came as a result of a move by African delegations to the International Students conference in Nigeria last year. Nigeria, Tunisia, Sudap, Uganda and NUSAS as a result of this move had formed a preparatory committee to plan the conference.

The conference programme had included three general items—colonialism, racialism and a discussion on student press and publications.

The NUSAS delegates had been requested to present a report on racialism to the conference. As a result of this report the conference had passed a series of resolutions condemning discriminatory rascial practices.

Invitation To Peking

In one of the most hotly contested motion of the Congress, the Assembly rejected an invitation to send an observer to the 5th Congress of the International Union of Students. The conference is to be held later this year in Peking.

The International Union of Students claims to represent more than three million students. Of these 60 per cent are studying in the Soviet Union.

Mr. T. Coombo, President of NUSAS, arguing for the rejection of the IUS invitation stated that the Congress in Peking would have no interest and no practical use for NUSAS' whatsoever.

"Even those delegates arguing for the acceptance of the invitation have stated that the communist-inspired IUS is a body to which NUSAS want^q no sfillistion. Sending an observer to Peking will be an entirely worthless measure."

The Assembly on a vote of 30-4 with 9 abstentions passed a resolution turning down the invitation. The resolution stated that IUS was a partisan political rather than a representative student organisation. It declared that IUS had resorted to dishonest activities and would be likely to misuse NUSAS participation in its congress for promoting its own interests.

Group Areas For Pretoria

OUOTING the Institute of Race Relations' very able analysis of the Group Areas proclaimed in Preteria on June 6 'Civil Rights' 'says;—

Almost the entire built-up area of the administrative capital has been zoned for occupation by whites, although the change-over process may take anything from one to seven years. Briefly, this is how the various racial groups will be affected.

"Whites: A very lew families may have to move from the area proclaimed for Indians. No others will be affected.

"Chinese; No group area proclaimed, Will probably be allowed to continue trading in their premises under permit, but as most, if not all, of their properties will be in defined areas, they cannot make any extensions or alterations to their premises except under permit.

"Coloured People: About 7,900 people, practically all of whom will have to move (in from one to seven years) to an undeveloped area (Derdepoort) nine or ten miles from Pretoria.

"Indians: 7,300, largely traders (some established for 75 years) who will have to move from the centre of the city to an undeveloped area for Indians, thus losing their white, coloured and African customers.

"Africans: About 60,000 in Lady Selvorne and Claremont will have to move to locations with "economic" rents and high transport costs.

"it is not surprising that Professor Pistorius has called for a Commission to go into the whole matter of group areas in Pretoria.

"Alan Paton, discussing in "Contact" the proclamations in Durban, says: "There is no common good worth pursuing that allows individual persons to be broken.

"Who blackens the name of South Africa abroad? Those who protest against this evil law, or those who made it?"

Plot To Kill Pakistani Politicians

(From Our Own Correspondent)

THE police authorities in Karachi claimed to have unearthed a plot by a group of terrorists on July 9 who planned to bring about a revolution in the country by "mass assessinations" of leading politicians and officials.

Twelve persons have been arrested so far and several more arrests are expected.

It is stated that a larger number of documents have been seized in the course of a seriet of raids in Karachi during the past few days.

The police said that some of the arrested persons have been circulating typewritten notes to several persons in the capital inciting them to "revolt against the State,"

Verwoerd Rude To Africans

FIE Natal Witness" recently published the following editorial:

We have now and again been inclined to wonder whether Dr. Verwoord has not been somewhat unjustly treated by his oritics. Little as we like his ideas, we do not find those of most of his colleagues any more acceptable, and we have thought that his very fanaticism may be the result of a certain superiority in intellectual bonesty to some of his fellow-members of the Cabinet. The tendency to regard Dr. Verwoord with special hostility, therefore, bas scmetimes seemed to us to show une due disfavour to him and undue favour to other members of the Government.

We were, therefore, all the more shocked by one of his remarks in the House of Assembly recently. Nothing could be imagined which more effectively demonstrates exactly why Dr. Verwoerd is the target of such bitter criticism.

Strong Feelings

Mr. L. B. Lee-Warden, the Natives' Representative for Cape Western, had asked a question about Africans on a certain farm. Dr. Verwoerd apparently took exception to the use of the word "Africané." There are no statutes dealing with "Africane," whoever they may be, he informed the House, according to the report which reached ug. "The Department of Native Affairs," he went on, "is concerned only with Natives or Bantu as defined in various Acts of Parlisment. The question therefore falls away."

This answer seems to us an example of studied insolence at its most indefensible.

Dr. Verwoerd ie, of course, not bound to use the word "Africane" if he prefers not to. But he can goarcely fail to be unaware that among many Bantu or Natives today (to use the term which Dr. Verwoerd prefers) there is really strong feeling about this matter of ter. minology. They wish to be called Africans, and they are inclined to regard "Bantu" and 'Native" as offensive terms. If he is not aware of this fact. Dr. Verwoerd is even more palpably unfitted for the parlicular post which he occupies than we had supposed. But the tone of his reply makes it protty clear that he is aware of this fact, and that the insolence was deliberate and

Sabra Secretary Slates Du Plessis

(Continued from front page)

in the reserves with aid of £500,000,000 of overseas capital certain circles that the Afrikaner within the next 10 years. But, intellectua's as a whole are opexperience at Zweliteha and elsewhere has shown-that one cannot sturn a primitive tribesman into a competent factory worker in a matter of a few years."

Example

On other matters Mr. Barker quotes, as an example, the professor's proposals for "an immediate policy of freedom" and for inter race conference (with the African National Congress, inter alia) which would work out details of the development of the reserves and the -removat of discrimination.

"They are pleasant dreams, but totally nuworkable in the situation of today, where:

"(a) The goals of fuller freedom development of the reserves and removal of discrimination are far more likely to be attained through the present separation policy than through vague theories of round-table confer-

"(b) The White workers would dismiss any Government that attempted such a radical overnight policy as proposed by Professor du Plessis;

" "(o) The majority of urban African leaders will not now be prepared to discuss any programme which pre-supposes acceptance of apartheid, while the position or even the existence of the rural African leaders has been practically ignored in the above proposals, a fatal error since it is the latter group which is to play the biggest role in the initial development of the Bantu reserves; and

"(d) The principle of an immediate universal 'freedom' would probably mean the end of all civilised democratio governe ment in South Africa, even if civilised Africans had seats in the Cabinet."

Freedoms

Mr. Barker urges Professor du Plessis to state specifically what immediate freedoms he proposes granting and asks him most of all to say what he is going to do about unwilling White voters and African leaders.

'Apart from the issue of Professor du Piveris and hie attacke on the Government, there is a far more urgent matter which needs to be put luto its proper perspective," writes Mr. Barker

"This is the current idea in posed to or highly critical of the present Nationalist Government, It is frequently suggested in the English newspapers that these intellectuals are bitterly dissatisfied with the Government and that Sabre, in particular, is in the forefront of this move-

"This of course, is completely incorrect. A few Afrikaner liberalists, such as Professor Ban Marais, and Prof. P. Pistorins-Professor du Plessis may, perhaps, be classified here, toocannot be quoted as representative of Afrikaner intellectuals.

"Afrikaner intellectuals on the whole support the Government, as is evident to anyone acquainted with the wide diversity of thinkers who, fall under this heading.

Drifting Away.

"Professor du Plessis is steadily drifting away from that sphere of Afrikanerdom, whether he. recognises it or not-

"It is equally incorrect to equate Professor du Plessis's views with those of Sabra, Sabra, has a tremendous admiration for what the Government has already

schieved and for its present endesvours to attain, the goal of separation.

"Although I am writing in my personal capacity, I trust that this letter will help to clarify the situation as regards both Sabra and Professor du Plessis." -"Daily News."

Tunisia Prohibits Polygamy

A. law, porbibiting polygamy, came into effect on Tuesday. in . Tunis ia where previously Mor -. lems, were entitled, under Koranic Law, to have four wives.

Polygamists may get a year's... imprisonment or be fined about. £200.



'NUGGET'-the shine of good sh

The 'Kashmir Princess'

By A. S. KARNIK

When Death Hovered Over The Sea

WHAT HAS GONE BEFORE:

FIRE breaks out on the 'Kashmir Princess' on the way to Jakarta with a Chinese delegation abourd. The crew fight desperately to put out the flames, but the fire is out of control and a decision is taken to 'ditch' the plane. The passengers remain calm despite their flery ordeal, as the plane dives towards the sea. Orders are given to open the emergency exits.

Now Read On:

FELT that it was better that the right wing was on fire and not the left one. There are two dinghys (life-boats) stored in the left one, while only one in the right wing. The dinghys are stored behind the engine nearest to the cabin. The right hand dinghy had already burnt away.

I put my hand to the unlocking fever of the emergency escape window over the left-wing. After unlocking it I tried to pull it in. It refused to yield to normal force and stayed in place. This meant that there was still slightly higher pressure inside the cabin than outside, holding the window firmly in its place.

But there was no time to be lost. With all my strength I gave a forceful jerk and managed to pull the window in. A lot of air from inside the cabin gushed out.

The next window I chose to open was from the Navigator's compartment, so the crew could-get out; and after opening this I had intended to rush to the rear end of the passengers cabin to open the main entrance door.

Only a few seconds after I opened the cabin emergency exit, billows of dense black smoke entered the cabin from outside. For a few seconds I was flabbergasted. An exit that was meant to draw out smoke was, on the contrary, admitting it in the cabin,

This had happened because the fire had spread upto the left wing and the arroraft was flying in a swirling motion. The only way to combat this unexpected peril was to work fast on the next projects.

I came into the Navigators's compartment and opened the emergency exit there. I had barely left the exit frame on the floor when I felt myself suffocated for want of fresh air.

The dense black smoke had entered the cabin and followed me faster than I had anticipated. I glanced towards the cabin. It was full of smoke—black, dense suffocating.

Hopes of ditching vanished from my mind. In a few seconds all the occupants of the aircraft would be cheked into unconsciousness and the aircraft would drop on the water, uncontrolled. There was nothing to be done; nothing could be done.

For want of life-giving exygen, I felt crippled, my hands getting numb, darkness covering my eyes and my legs giving in. I just could not fight for life, for my legs refused to support me, hands could not grip anything

One little breath full of fresh air would have brought back all my energies and I could have rushed back to the cabin to open the cabin door.

Obscurity

The smoke had reached right upto the cockpit, obscuring everything from sight. In the whole of the airplane nothing was visible even at six inches distance.

Jatar and Dikshit were trying hard to peer through the smoke. The islands had hills on them. There was a danger of crashing into the hills. And worst was the danger of reducing the aircraft speed too much.

Dikshit bent forward almost touching his nose on the air-speed-indicator and made sure that the aircraft was flying at a safe speed. D'Cunha was unable to keep a check on the engine power because all the engine instruments were obscured by the smoke.

Now the only chance of survival was to admit some fresh air from somewhere. It struck D'Cunha suddenly that one of the windows in front of the cockpit, if opened now, could save us He said to Dikshit, "Dickie, open the window on your side."

He said this once or twice more. Jatar heard this and asked Dikshit to open the window.

Dikshit immediately acted on the command.

Fresh air gushed in renewing the fighting energies of the crew members in the cockpit and the Navigator's compartment.

A delay of a few more seconds in opening the window would have turned us all into corpses.

I was about to drop down through suffocation. Opening the cockpit window brought to my choked lung exuberant cool and fresh air. I filled my lungs with this fresh air, and life sprang into me anew.

I clutched the Navigator's desk with my right hand; I knew that my right hand; I knew that my legs once again could support the weight of my body. Darkness faded away and I became conscious of the reality—grim, black and obscure.

The black smoke had continue its advance. It lay dense all around. My legs alert waiting for orders from the brain for their next assignment. Yes, the main cabin door is yet to be opened.

I opened my eyes and casually glanced through the big opening of the emergency exit in front of me. Alas, water was only a few feet below.

I felt sorry that I would not be able to open the cabin door. Because should the aircraft sink immediately on touching water, it will be very difficult for the passengers to crawl under water upto the nearest emergency exit—which was over the left hand wing. I only hoped that D'Souza or Pimenta had already opened the door.

When I saw water only a few feet below the airplane, I had to abandon all thoughts of reaching for the cabin door. I knew that the airplane would hit water any second.

When landing on water is made, every person in the air-craft is required to strap himself to a chair. If unstrapped he is likely to get badly; injured by being thrown forward due to momentum.

I knew that there was no time left for me to seek a chair and strap myself on to it. I had to take whatever might come in the same place where I was standing. I know that this was a very dangerous location to wait in.

The engines were immediately behind it and in an impact of the nature awaiting us, the motion of the airplane is arrested by water but the engines, with their propellers turning, continued moving forward. Should the airplane slightly tilt on touching, the nearest engine and propeller might cut through this compartment smashing it to bits.

I was caught in the compartment. Any attempt to move would have been fatal. It would be a matter of seconds between life and death. A thought lurked in my mind that in all probability it would be a sudden death, too sudden to feel the pain.

Instinctively I folded my hands on the Navigator's table and placed my face on the hands downwards, standing in a bent attitude. The very next instant I heard the water splash as airplane hit it.

I felt the door I was standing on giving in; I suddenly rolled over and was under water. I felt that I was being showered by a hundred odd metallic objects.

I was so certain that a propeller would cut me to bits or the cabin would telescope into the front end of the aircraft, that I kept my eye-lids closed and dared not open them. All that splashing of the water, crashing of metal and my tumbling and rolling over quitened suddenly. All movements had apparently come to a stop.

No cutting by propellers, no smashing by fuselage. No spinters piercing through me like a dozen swords at a time.

I was alive. But how long would I remain alive? And what had happened to all the others?

Later I was to piece together what had happened to ather members of the crew, from the accounts of Dikshit and Pathak.

Captain

They have done us in: grimly thought Captain Jatar when he learnt at last the magnitude of the fire which was undoubtedly an act of sabotage.

Dikshit heard voice behind him say, "Yes, yes." Then he asked the Captain "shall I send the Mayday?"—meaning thereby the S.O.S. signal that a plane sends out in extreme emergency.

"No, wait a minute," replied the Captain. "Let's be more definite first. "In the moment of crisis he was displaying nerves of steel. · He had already given the orders to depressurise the air. plane, had "feathered" (stopped) the No. 3 engine, and pulled' back the throttles to bring down the airplane as fast as possible, when at last he asked Dikshit to send MAYDAY.

It is a moment which comes rarely in a pilot's life, and when it comes very few survive to tell of it. Dikshit was conscious of the gravity of the occasion when he took up the microphone-the radio was already tuned to 887and called: "MAYDAY-This is Victor Echo Papa-calling MAY-DAY-Victor Echo Papa-MAY-DAY-MAYDAY-calling Jakarta-calling Singapore-Victor Echo Papa-MAYDAY-fire in the baggage compartment."

He wanted to say it was sabotage, but he was not sure if it was the right thing to do in the circumstances, so he didn't use the word SABOTAGE in his MAYDAY signal but he knew it was a clear case of sabotage.

"Dickie, help me with the controls," Jatar called out, and and Dikshit was soon in his seat clutching at the controls to keep the 'plane steady because the burning wing had completely upset the balance of the aircraft.

Even for the two of them it was difficult to control the plane which was bucking like a wild mule.

Chaos

Bottles of fire extinguishing gas were being exploded under instructions of the Captain, Someone called out: "This is the last bottle we have now," but Jatar shouted, "Never mind, man, explode it." The bottle was exploded.

Meanwhile, Gloria came and thrust life-jackets on the Captain and co-pilot. "Wear it," she said, but their hands were busy with the controls, and they had no time to think of their safety.

"Wear it," she shouted again, and this time there was not only anxiety but panic in her voice. So Jatar took the life-jacket, put it around his neck, and left it there.

As the plane came down further, nearing the spot selected for 'ditching', Dikshit picked up the microphone, hoping to make one last attempt to contact the world before the plane hit the water. This time he had decided to use the word sabotage. But there was no life in the radio, as be blew on it, calling: Hellow-Hellow.

"It is dead," he called out to the Captain, and grimly thought, "Soon we would be dead, tooand the world will not know how our aircraft was sabotaged,"

the emergency exists there was a rush of air through the whole body of the aircraft and Dikshit felt a popping sound in his ears. "Captain," he shouted above the roar of the engines, "I'm afraid my eardrum has burst."

Before Jatar could reply they were faced with a new crisis, for the rush of air brought with it 'a vast mass of dense black smoke The cockpit was filled with the opaque suffocating fumes, so that the Captain and the Copilot could not see the dashboard or each other.

They felt chocked, suffocated. It was then that Dikshit asked, "Shall I open the storm window?"-

Dikshit has a vivid recollection of those critical moments. With a burning plane, burtling down towards the open sea. Jatar was not panicky, he did not seem even perturbed The voice that answered Dikshit through the smoke was cool and clear. "Open."

D'Cunha who was feeling choked by the smoke shouted out of the darkness, "Open it, Dickie." The window was just above the dash-board in front of Dikshit, so he had to go off the controls for a moment and push open the window, allowing the poisonous smoke to clear out.

Now they could see out 2 little-the ocean was rushing up towards them. Dikshit saw that the Captain's hands were absolutely steady on the controls and even in that critical moment he could not help admiring the pluck and nerve of Jatar.

He felt his own perves steadying as he clutched at the controls, and he' thought, "We will see it" through yet-Jatar and I-we will bring the plane safely down on the water." Then he heard me shouting, "Ditch it quick or the wing will fall off."

It was a remarkable "ditching" that Jatar and Dikshit accomplished, for they had on their hands a burning 'plane, its entire right wing in flames, with the balance completely upset, with visibility almost at zero due to the thick, chocking smoke-yet they brought down the aircraft. in control up to the last moment of impact, and hit the water at a flat angle, almost level.

Smash

We done it! We done it-Jatar must have thought as he felt the flat belly of the aircraft skimming the surface of the ocean-but in the next split second he felt a straining at, the control as the burning wing hit the water and broke loose, fatally crippling the aircraft in the very moment when all its mychanical

to withstand the impact of hitting the water at 150 miles an hour

"Oh, my God!" the Captain must have thought as he realised what had happened. And then all his thoughts-his thoughts of the safety of the aircraft and the passengers in bis care, his bitter thoughts about the saboteur who had planned this cold-blooded murder in the sky, his tender thoughts of his wife, his children, his friends, particularly his friend 1958) Jaico Publishing House.

Meanwhile as I had opened muscles and sinews were needed Dikshit there by his side upto. the last moment, were snuffed out of existence, as the ocean rose and hit the nose of the plane, and the Captain's head smashed on the control column.

Yext Week

SWIMMING FOR LIFE

"Kashmir Princess" (Copyright'

South-West Africa

Chairman's Statement On Report-

THE chairman of the United Nations Good Offices committee on the future status of South-West Africa, Sir Charles Arden-Clarke, flew back to London from Salisbury, Southern Rhodesia, after three weeks of meetings with the Union Government authorities and members of his committee. He said at London airport: "We have agreed not to discuss our work until the completion of our report which is to be submitted to the United Nations General Assembly in September". The committee was set up by the

United Nations to see if a basis agreement could be reached regarding the continuation of international status for South-West Africa. Sir Charles was Governorof the Gold Coast until the declaration of independence,

R. VITHAL

Bookkeeping, Writing up Sets of Books, Balance Sheets, Income Tax Returns.

Cortact No. 12 Barklys Arcade, 38 Market Street,

Cor. Diagonal & Market Sts. Jobanneshurg, Phone 33-1654

LATEST ARRIVAL FROM MOTHER INDIA

SAREES

RAYON was £4 7s. 6d. Now 47s. 6d. Mundani Border. KASHMIRI SILK nas £4 17s. 6d. Now 49s, 6d. ea.

DORIVA, Miss MARRY, Champa Kali in Art Silk was up to £4 179. 6d., Now 518.

Carom Boards Complete, Sets

RUBBER CUSHION £5 5s. od. NICKLE CORNER £4 4s. od.

Agarbatti

Three Roses 3 Tolss 3s. Tin Chamel, 18, 6d. Pkt. Gateway of India 3 tols 48, tin, 6 tols Ss. tiu, Darbar 3 tols 38, pkt., Gateway of Captain 2s. 3d. pkt. Vasanti (with Athar Bottle) 6 tolas

4s. 6d. tin, 4 tolas 3s. 6d. tin, 3 tolas 25, 9d, tin.

Jhangir 1s. 6d., pkt. Steamer Brand No. 444 Ex India 75. 9d. doz Steamer Brand No. 444 Ex Pakistan

6s. 6d. doz. Meelad 4 Tola 35. Pkt.

GANGA VAN LADIES ARTIFICIAL HAIR

No. 1, 4s., No. 2, 5s., No. 3, 9s., No. 4, 10s. 6d. each. All above with strings inside.

Quality [A 12s. 6d., B. 18s. 6d. C| 225. 6d, cach. All fine quality without strings.

Muradabadi Silverware

Gulabdani 125. 6d, 15a., 17s. 6d. and 20s. * Lobandan 15s., Athardan 12s. 6d. ca. Soormadan 12s. 6d., 15s., and

Electrical Table Lamps

With Taj and flower cutting 40s. - 30s. and 25s. ea. And many beautiful range.

17s. 6d. ea

Brassware

Thalas 16s., and 21s. ea. Lotas 6s. and Ss. each.

We cater for Birthday and Wedding Gifts, in large Range. 11

A. K. HOOSEN & SONS,

16 Queen Street. Phone 27349. P.O. Box 2168. DURBAN.

Inellation to country visitors when next in Durban. You are cordially invited to view the City of Durban from the roof top of the tallest Indian owned centrolly situated Hoosen's Building and to also visit-our exclusive little, giff. shop and showroom on the ground floor. 0 20 177 3

Exemptions For Mosques A Wrong Slogan

dom when it affects our places of worship and we must as a community take an uncompromising stand on this issue, and yet at the same time let us not use a wrong slogan to show our concern at the attacks on our mosques, temples and churches," says a statement issued by the Natal Indian Congress.

"What we want to point out to the authorities," the statement continues. "Is that the existing proclamations violate basic religious freedoms and because they, do we ask with even greateremphasis that the proclamations, be withdrawn without delay. If we ask for the exemption of the mosques, temples and churches under the Act, then we are by implication accepting the present proclamations in so far they, affect our homes and businesses.

"The present proclamations have sharply emphasised the correctnesss of the stand taken by the Natal Indian Congress in totally opposing the Group Areas Act We cannot be a party to the implementation of this unjust law which must be opposed at every step by the total resources of our community. We are pleased to note that there exists unanimity in the community today and that in the legal action contemplated, the N.I.C. is supported by other bodies which in the past were not ready to go to Court to attack the Act.

"The Natal Indian Congress has issued an appeal to all its branches to rally the people

behind them, in order to mee^t difficult days that lie ahead. We must organise our people so that the decision of the Mass Rally of June 26th can be given fullest effect to. The Petition to Parliament must be organised with out delay."

Future Of Mosques

implication accepting the present proclamations in so far they Dr. T. E. Donges, replied to a affect our homes and businesses.

"The present proclamations (Coloureds' Rep., Outeniqua) have sharply emphasised the

He said he had seen Press reports that South African Moslems felt themselves prevented by Islamic religious law from complying with the conditions imposed on mosques by the Group Areas Act.

But asked whether he had been informed that the granting of exemptions and permits did not meet the requirements of Islamic law and whether he was prepared to amend the Group Areas Act so that it would not apply to mosques or other places of worship, he said: "The Group Areas Act does not prohibit attendance for devotional purposes."—"Daily News."

Malherbe Wants To Know

DR. E. G. MALHERBE, Principal of the University of Natal, has called on the Separate University Education Bill Commission to direlose whether it intends recommending that the separate facilities which the university has developed should be broken upand taken away from the university's control.

Dr. Malherbe asks the commission whether it had been found that the university was incapable of properly controlling higher education of none Europeans. If so, in which respects.

He also asks what economic advantages would result if the non-European section of any sub-division of it were removed from the university's control.

And, if there are any advantages, will they counter-balance the "fatal dislocation which such a move will cause in the university of Natal." Dr. Malherbe says in a letter to the commission that any such move would cause dirlocation because of the unfortunate manner in which the whole matter had been approached.

Separate facilities had been built up over more than 22 years and the success of this enterprise was largely due to the self-sacrifice and devotion of the staff, also to generous financial support from both Europeans and non-Europeans.

"I earnestly hope that your commission will induce the Government in the first instance to act creatively and constructively, and not destructively; namely, first to establish effective institutions before it tries to disrupt an existing institution like that of Natal, which has to the best of its ability been carrying out the policy of the Government."

Christopher Gell Memorial Fund

THE appeal by Prof. I. Gordon Dean of the Faculty of Medicine, Natal University, for a national fund to aid struggling non-White medical students has met with dramatic response from Port Elizabeth. The "Daily News received a letter stating-thatthe national fund called for by Prof. Gordon has been formed.

The letter says: "This fund is known as the Christopher Gell Memorial Foundation. It has been founded to honour the memory of that staunch friend of non-White South Africa who died in Port Elizabeth at the end of May.

"The foundation's principal," work will be to collect and administer funds for scholarships and other educational purposes.

"Support for the idea has come from various parts of the world and an organised appeal will be launched soon.

"In the meantime gifts to the fund—which will incorporate the help called for by Prof. Gordon—may be sent to the Hor. Treasurer at P.O. Box 767, Port Elizabeth. The letter is, signed by the treasurer, Mr. All Avery.

The late Mr. Gell was probably one of the best-known writers in South Africa, Aid is also needed for brilliant non-White-scholars who are potential doctors, but have to leave school before completing, their courses because insufficient money is available for them to continue."

Prof. Gordon envisaged a scheme contributed to by all a races and commerce and industry.

This week the University received a letter from an African holder of a junior certificate who saw. Prof. Gordon's appeal. He asked for aid to complete his senior certificate because he was a labourer and was finding difficulty and expense in doing the necessary study by correspondence course.

Apologising for the appeal to the university he quoted a Zulu proverb in explanation—"A baby that does not cry dies of sunstroke on its mother's back."

Prof Gordon will write to the trustees of the new fund:

Indian Forces On Border Alerted

(From Our Own Correspondent)

INDIAN security forces along the entire Assam—Pakistan border have been alerted in view of the activity of the Pakistan Armed Forces across the border from village Dawki and the movement of Naga hostiles in Cachar district:

There are definite indications now that the Pakistani's are preparing to attack the Indian border village of Dawki, 52 miles from Shillong in Assam.

Their border forces have even gone to the extent of encroaching on Assam territary to prepare advance firing positions. They have constructed bunkers in the beetle nut groves within the jurisdiction of Dawki Police.

Reports have also been received that the Pakistani Forces have been heavily reinforced in the whole sector opposite Dawki and innumerable bunkers have "" been constructed and trenches dug in villages surrounding Dawki.

There was heavy firing in these areas last month until the cease-fire agreement restored... quiet.

The Assam Government has lodged a strong protest with the Govornment of East Paki. stan with a request to withdraw, the Pakistani reinforcements to relieve tesnion.

Cable & Tel. Add, HARGVAN.

Phone 29368

P. Hargovan & Co.

(Pfy.) Ltd.

> P. O. BOX 1250. 1557 Warwick Avenue DURBAN.

PDF compression, OCR, web optimization using a watermarked evaluation copy of CVISION PDFCompressor

India Detter

(From Our Own Correspondent)

Village Rebuilt On Old Ruins

MONUMENT to the A triumph of self-help over the ravages of nature was set up on July 5 with the inauguration of Jawahar Nagar, 30 miles from Bhuj in Kutch, by Bombay's Minister of Labour.

To the shrill notes of "shehnai" and welcome songs by women, the people of Jawahar Nagar received the Minister at the gates of the Indian village in Kutch nearest to the Indo-Pakistani border.

Coupled with joy at the birth of the new village was the people's elation at the heavy rains which scaled their parched lands (a few hours earlier. The rains, however, breached the seven-mile road leading to Jawahar Nagar.

A swift current ran where lay a sandy bed of dried up streams.

The hardy people of Jawahar Nagar surmounted this obstacle. to the successful inauguration ceremony, providing yet another example of their determination to overcome their difficulties. In two hours, men and women mended the road and enabled the smiling Minister to drive to Jawabar Nagar -though ninety minutes behind schedule-and declare the vilage open.

The President of the Kutch Congress Earthquabe Relief Committee, with his voice choked with emotions, said the earthquake which spread devastation in Kutch two years ago was taken as a national calamity by the people-a national calamity which was met on a humanitarian basis:

Pak Seizure Of Boat In Surma River

The act of deliberate aggression and piracy on River Surma by the Pakistani forces on the Cachar-Sylhet border od July 7 has raised serious doubts in the minds of the Assam Government officials about the since eity of Pakistani authorities to maintain peace in the RICS.

A boat laden with a large cargo of manure, deisel oil, and tarpaulin bound for Palapur Tea Estate in Cachar was intercepted by the Pakistani forces and forced to berth on the left side of the river, under the threat of being fired at.

The entire cargo on board the vessel was looted and the two boat men detained,

Pakistani Volunteers Forced To Cross Border

The myth of "volunteers" rallying to Chaudhry Ghulam Abbas' cease-fire violation movement in the Pakistanoccupied Kashmir, was exploded by the pathetic accounts given by some of the men who crossed the border.

They said that they were forced to come out of their homes and given a ride to the border where, at the point of guns, they were forced to march into Indian territtory.

One of the men was in tears as he said that he was on his way to buy medicines for his ailing brother in Mirpur when he was dragged by marchers and told that he will have to . march up to the border from where he could return. No one arrested him though he was told that the Pakistani border police will take him into custody and bring him back.

"Let me go back," Jamil Ahmed implored, "There is nobody in the house, my brother is seriously ill and my education has been interrupted, I will never come back."

Another person, who was said to be the leader of a tenmen group, said, "For God sake forgive me. I have small children. I do not know what is the purpose of this movement. I am an illiterate villager. I was told that I will have to cross the border; otherwise I will be shot dead. So I had to come,"

"I was forced to accompany the marcher and assured that, before crossing the border the Pakistani police would arrest us, and take us back," he con. tinued, "But we were not arrested."

"When we reached the border and questioned why we were not arrested a Pakistani soldier pointed a rifle at us and ordered us to cross the border. I had to obey him to save my life. No pardon me and let me go."

A third marcher said. "I was sitting in my shop when I was persuaded to join a meeting and then told to cross the border. I pleaded that my old father was ailing seriously, but nobody listened to me and I was forced to come here. If we do not listen to Goondas we are given no ration and are subjected to humiliations."

These simple villagers who have been exploited by adventurist leaders, declared that they will never join any such movement again. According to them, originally twenty-five volunteers had started from Mirpur but fifteen managed to escape,

Ratnagiri Faces Famine · Threat

The grim prospects of a wet famine face Ratnagiri district, devastated in the last week of June by the 'worst 'flood experienced by the region in the last fifty years.

Damage to property and crops has yet to be estimated, for vast areas still lie under water and are inaccessible on account of dislocation in communications.

The floods followed a weeklong wet spell which was climaxed by the 48-hour deluge during which 25 inches of rain fell. The town lay under three feet of water for the great part . of the week.

The Bombay-Goa highway was breached at several places and some areas, water level rose to six feet.

Five persons were hilled in the floods; several head of cattle were washed away; more than one hundred fifty houses collapsed and hundreds of acres of paddy land were converted into lakes. The Government of Bome bay has sanctioned Rs. 100,000 for immediate relief to the stricken people.

Phone 34-1349

P. O. Box 1549. MASTER BROS.

(PTY) LTD.

WHOLESALE MERCHANTS & DIRECT IMPORTERS HOUSE FOR KEEN CASH PRICES "JOHANNESBURG. 33 West Street.

Latest Records For Your Selections

Samundar	5	Records		Rok	N rol	1	41/3
Barish	5	33			"	_	
Mr. X		п			12		41/3
	4				1.5		33/-
Aasha	4	3 (13		33/-
Paying Gues.	4	22	***		1>		33/-
Chori Chori	5	P.	Bea	t Mu	aic 19	56	41/3
Naya Andaaz	6	31	,			58	49/6
							13/0
Best Instrumental No.							
Fantush New De	lhi -		10.	11.0	137	•••	8/3
C.I.D. Both Sides		•••	. 4 14	***		41.	8/3
Devta " "		10-8-9	916	45.		444	8/3
Mem Sahib C I.D			nie.	22/		14.60	8/3
Chori Chori Bo			, e^n		***	3.0	8/3
Baarisha and Bas	ant	Bahaar			***	***	8/3
Baap Re Baap. Naya Anadaz & Shremati 420 8/3							

Packing & postage 7/6 extra.



BHARAT MUSIC SALOON³

AND BOOKSELLERS

(Corner Grey & Lorne Streets)

286 Grey Street, Phone: 29488. DURBAN.



Preparing For Non-White Envoys

THE proclamation in the latest "Government Gazette" allow ing government and other authorities to entertain non-European official visitors in White-group areas is designed to smooth the way for visits of future "Mr. Simpsons" to South Africa,

It does not mean that the Government is expecting non-European envoys to the Union in the near future.,

The visit of Mr. R. C. Simpson, first Black representative of the Ghana Government ever to visit this country, could have caused embarrassing situations for the Union Government last November.

If the visit had occurred last week it would have contravened the Group Areas Act.

Thus the new proclamation permits "prohibited persons" to attend cinemas and eat at licensed restaurants or tearooms provided these people of another race are the guests of the Government, Provincial Administrations, local authorities or statutory bodies.

Legally this means that Africans from the reserves and from the Protectorates could attend these European meeting places while on official visits to South African cities.

The official interpretation of the proclamation is that it

opens the door for all kinds of similar situations.

In practice, however, this is unlikely to occur. The Native Affairs Department may step in,

An official of the department said that in his opinion the privileges would not be extended to Africans from the

South-African Africans, how-ever, are to have tribal "proconsuls" in the cities, and some of these have already been appointed by the African authorities.

These representatives are at present making contact with Africans in various towns, but their appointments have not yet been officially confirmed,

Full operation of the tribal "pro-consul" scheme will replace African Advisory Boards, which are expected to be abolished shortly.

A house, formerly occupied by the principal of the Vietfontein industrial school, has been taken over by the department and has been handsomely visits to Pretoria.

It is a thatched home which would cost £6,000 or £7,000 if situated in an exclusive suburb like Waterkloof.

The Native Resettlement Board is going to build another house at Diepkloof, west of Johannesburg, for chiefs to stay in while on official visits to the Rand,

Vereeniging Municipality has a house for visiting chiefs which the Native Affairs Department may take over.

The department visualises that eventually residences for visiting chiefs will be built in all cities where there must be official contact with Europeans!

America And Events In Iraq

(Continued from page 272)

Africa against the economic shocks which apartheid's stupidity is bringing on the country. The point I am making is that in any case we are a doomed people. If America keeps to the present price level, we'll go to the farms. If she cuts it down, we'll still go to the farms; but our stay there will be of shorter duration because conditions will exist in the country which should drive a

refurnished for chiefs on official little more sense into the heads of the Nationalists.

> I am making two points here: That we live in oppression be-cause the Free World has a vested interested (it wants stability and assured profits) in the status quo. If that were not the case it would refuse to buy our gold and would tell our government to try and sell it in Moscow if it likes. Let us see if van Rhijn will go to Moscow. I do not rule this out as a possibility. Moscow is a valued customer of the sheep farmers; they love communist roubles. And then we might tear through all the cant about the Nationalist Party being a guarantee that communism shall not have the free run of the place But I am sure nobody in the Kremlin would make loans to the Union

Let's see Dulles calling off Strijdom's bluff.

700 Huts Washed Away

Seven hundred hu.s along a four-mile coastal stretch be-tween Cochin and Allepey have been washed away by sea waters, rendering thousands of people homeless.

A report from Allepey said that, owing to the incursion of the sea, hundreds of cocosnut palms had been washed away by the billowing sea. A two-mile loop, two hundred foot wide bund, protecting 1,000 of acres of paddy fields from sea water is also threatening to give away.

India's Largest Insurance Company At Your Service

The

New India Assurance

Company Limited

SOLE REPRESENTATIVE IN THE UNION OF SOUTH AFRICA RUSTOMJEE JALBHOY RUSTOMJEE 140, Queen Street, DURBAN.

FOR SERVICE AND SECURITY CONSULT US FOR EVERY TYPE OF INSURANCE

P.O. Box 1610. Residence: 111 Eleventh Avenue, DURBAN.

Phones: Office: 25845 Residence: 36413.

Mahatma Gandhi?

Was there a Man such as Mahatma Gandhi who lived on this Earth? Then what did he do?

See for yourself this mighty Man who moved on this Earth and gave the world a new vision of thought.

This publication is fully illustrated. Over 300 pages and over 500 photograph's of art paper.

12 x 15 STRONGLY BOUND BOOK. Released by the Government of India Priced £5-5-0.

NOW FOR SALE AT

D. ROOPANAND BROS.

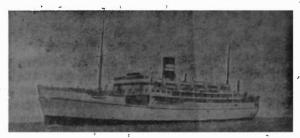
PUBLISHERS AND BOOKSELLERS

P.O. Box 2524. Phone 20707. 85 VICTORIA STREET,

DURBAN,



Sailings' Between East African Ports Karachi And Bombay



S.S. Kampala due 31st July 1958. Sails for Bombay on 5th August 1958, S.S. Karanja due 29th August 1958, Sails for Bombay via Karachi on 4th Sept. 1958.

PASSAGE FARE TO KARACHI OR BOMBAY

First Class single without food Second " £60---15---0 Third * £31-10-0

For further particulars apply to-

Shaik Himed & Sons (Pty.,) Ltd.

390 Pine Street. Telephone 20432, La Tel. Add. "KARAMAT."

THE

QUEENSLAND INSURANCE

COMPANY LIMITED.

(INCORPORATED IN 1886 IN NEW SOUTH WALES)

TRANSACTS ALL CLASSES OF INSURANCE

- Marine Accident

Consult:

MISS TEHMI SORABJEE RUSTOMJEE

SPECIAL INDIAN REPRESENTATIVE

106 MANSFIELD ROAD.

DURBAN.

P. O. Box 476.

47453 & 47888.

No. 27-Vol.-LVI.

FRIDAY,

18TH JULY, 1958

Registered at the G.P.O. as a Newspaper

Price 4d.

INDIAN OPINION

ઈ ન્ડિયન

મહાત્મા ગાંધીજીના હસ્તે સને ૧૯૦૩માં સ્પપાયું. ભૂતપૂર્વ ત'ત્રી સ્વ. મણીલાલ ગાંધી

大 બુરાઇના ખદના બુરાઇયી કદી ન આપેા; છુરા⊌ને બલા⊌થી क्रुग १ –પાલ₊

પુસ્તક પદ સું—અક રહ

તા. ૧૮ જીલાઇ, ૧૯૫૮.

છુટક નકલ પે. જ

પ્રોફેસર ડ્યુપ્લસીસને સાબાના સેક્રેટ**રી**ની

ડાક સમય પહેલાં 'સ્ટાર' છાપામાં પ્રાેફેસર ંએલ. જે. ડસુપ્લીસીસે એક લેખ લખ્યાે હતાે. 🕓 જેમાં એમણે અરજી કરી કતી કે દક્ષિણ આફ્રીકાની બધી કાૈમાને દક્ષિણ આફ્રીકાના નાગરીકાે તરીકે રહેવાની છુટ હેેાવી જોઇએ. અને ખાસ્કાપની જે નીતી છે તેને રદ કરવી જોઇએ. એ લેખને ટ્રાંસવાલના વિભાગની સાધ્રાના સેફ્રેટરી મી. ડખલ્યુ, ઇ. બાર્કરે ચેલેંજ કરી 'સ્ટાર' છાપામાં એક પત્ર **લ**ખી જણાવ્યું છે કે, પ્રોફેસર ડયુપ્લસીસ સરકારની સામે પાતાના વિરાધ દર્શાવી રહ્યા છે અને આ વિરાધમાં તે એકલાજ છે. કદાચ એમના હેતુ એ નહિ હાય પણ એમ ના લેખ વાંચનારાએ। એજ અર્થ કરી શકે છે.

પગલાં હજુ સુધી નથી લીધાં અને કે, આફ્રિકના માટે સ્વતંત્રતા ले तेका रीअवीने सुधारवानां अथवा रीअवीना सुधारा की પગલાં લેય તા દક્ષિણ આફ્રીકા ખધુ હાલ ચાલી રહેલી ઇલાયદા ના જુદા સ'સ્થાના કરવા ખહુ પણાની નીતિથી જ અની શકરો. સહેલાં છે. મી. બાઈર એમ નહિ કેં રાઉડ ટેબલ કાેન્ક્રેન્સથી, સીસને આ સવાલની પુરી માહિતી પગલાં લેવાના પ્રયત્ન કરશે તેને થી કાંઇ આખી આમજનતાના મતને ખાજુપર મુકી નથી .શકતા. અને પ્રોફેસર ડસુપ્લ-સીસ આ જ વસ્તુ ઉચારી રહ્યા એનાથી આ દેશમાં કાઇપણ જ છે. પ્રાફેસર ડયુપ્લસીસના કહે એ બહુ વખત રાજ નહિ કરે. લાકાને ઉત્રત કરવા જોઇએ.

માં પચાસ લાખ પાઉંડ ખર્ચીને પાંચસા માટી ફેક્ટરીએા ખાલવી. પણ સાવ ગામડીયા આફ્રિકનાને ફેક્ટરીના કામમાં કુશળ કરવા એ ચાહાં વરસનું કામ નથી. કનાની સાથે વાતાઘાટની વાતા ના ઘણા નેતાએ। સરકારની

સવાલ વિષે કાઇ પણ રચનાત્મક સહેલી નથી. મારૂ માનતું છે જણાવે છે કે, પ્રોફેસર ડ્યુપ્લ- અને કાઇ પણ સરકાર આવા નથી તેઓ એ નથી સમજતા કે, ગારા મતાધિકારીઓ તાેડી **બુ**દાં સંસ્થાના સ્થાપવાને માટે પાડશે. અને હું એ પણ નથી આપણે લાકાને એવી ઠેળવણી માનતા કે, આફ્રીકન નેતાએ! આપવી જોઇએ કે જેથી તેએ એવી ફ્રાઇ પણ નીતી ઉપર સ'સ્થાનાના બારામાં વિચાર કરી ચર્ચા કરવા તઇયાર થાય કે શકે. આપણે સરકારને કહેવા જેમાં ઇલાયદાપણ સ્વીકારવામાં આવ્યું હૈાય. અને અંતમાં એ કે, બધાને માટે જે સ્વત'ત્રતાની વાત પ્રા. ડયુપ્લસીસ કરે છે कातनी सुध्य प्रकासत्ताक सरकार વાથી જે સરકાર રાજ્ય કરશે ની આશા રાખવી નકામી છે. મી. ખાક રે પ્રા. ડયુપ્લસીસને

ખીતે સવાલ પ્રોફેસર ડયુપ્લસીસે એવા પ્રશ્ન કર્યો છે કે તેઓ ધ્યાનમાં નથી લીધા કે ખાન્દુ કંઇ જાતની સ્વતંત્રતા આપવાની વાતા કરી રહ્યા છે? અને વધુ એ વસ્તુ સારી છે કે રીઝવાં મહત્ત્વનું એ છે એમની સુચના ने ले गारा मताधि शरी मे भगर આદ્રિકના સ્વીકારવાને તહિયાર નહિ થાય તા એ પરિસ્થિતિમાં એએ શું કરી શકરો?

હાલ થાડા વખતથી લેકિને વધુમાં પ્રેા, ઢયુપ્લસીસ આક્રિ- એમ દેખાવા માંડયું છે કે સાછા

પ્રાફેસર ડયુપ્લીસના વાકય કરે છે, આ એક સ્વપ્ન તરીકે નીતીથી વિરૂદ્ધ છે, આ વસ્તુ પરથી આપણને એમ જણાય સારી વાત છે પણ વાસ્તવિકતા સત્ય નથી, ફક્ત થાડાક આફ્રિ છે કે, સરકારે ઈલાયદાપણાના માં અમલમાં મુકવી એ બહુ કાનરા કે જેઓ લીબરલ મત ધરાવે છે દાખલા તરીકે પ્રા.

બેન મરેઇસ, પ્રેત પી. પ્રીસ્ટેત-રીયસ, પ્રા. ડેયુપ્લસીસ અને એવા થાડાક લાકા સરકારની નીતી સામે વિરાધ કરી રહ્યા છે પણ એના અર્થએ નથી થતા 🕉 બધા સુધરેલા આફ્રિકાનરા આવવા મત ધરાવે છે. સરકારે હમણા સુધીમાં જે જે કશું" છે એને માટે સાછાને આ સરકાર માટે ઘણા જ આદર છે અને હું આશા રાખું છું કે મારા આ પત્રથી લાકાને સાણાના અને પ્રા. ડક્ષુપ્લસીસના મતામાં રહેલા તફાવત માલમ પડશે.

આફ્રિકન શબ્દ સામે ફરવુઅઈના અણુગમા

રીહિયમના નહા-છાપાના એક અગ્રલેખમાં એમ અલ્લ માક લખવામાં આવ્યું છે 🕻 હાઉસ માક્ એસેમ્બલીમાં હમણાનાં એક બાવણમાં ડા. ક્રવુઅડે અહિકન શબ્દ માટે વાંધા ઉઠાવ્યા હતા આજ સુધી અમને વિચાર આવતા હતા કે ડા. કરવુઅર્ડ ની ટીકાં કરનારા એમની ઉપર જરા વધુ સખતાઇયી ટીકા કરી રવા હતા અને અમને એમ લામતું હતું કે એમ ના સાયીદારા એમનાથી ઉતરે એવા ન હતા તેમ છતાં ડેા. ફરલુગાડ સામે વધુ વિરાધ દર્શાવવામાં સ્માવતા હતા. પશુ હાઉસ ચ્યાફ એસેમ્બલીમાં એક ખનાવ મન્યાે અના ઉપરથા જણી શકાય 🖻 કે, ડાે. કરવુઅડ સામે એટલી સખત ટીકા શા માટે કરવામાં આવે છે.

ક્રેપ વેસ્ટર્ન ના નેટીય પ્રતિનિધિ મી. એલ, ખી, લીવાડ તે આદિકતાના ળારામાં **હાઉ**સ ઐાક્ ઐસેમ્બલીમાં એક સવાલ પુંછયા હતા ત્યારે તેમણે વાપરેલા આદિકન શબ્દ અંગે ડેા. **કરવુઅકે આ**દિકન શબ્દ સામે વિરાધ દરાબ્યા હતા ત્રેમણે જણાવ્યું કે આપણી કાયદાપાયીમાં આદિકના સાથે કાે પશુ સંવ્યંધ બતાવવામાં તથી આવ્યા આદ્રિક્તા કાશુ છે એની

अभने भणर नथी नेटीव ओईस्ना ખાતાને કકત નેટીવ્સ અથવા બાન્ડ ચ્યાની 🛩 ખબર છે અને પાર્કામેન્ટના ઘણા કાયદાએમાં પણ બાન્યુએમનું જ નામ 🕏. આના ઉપરથી આપણે નોઇ શકીએ છીએ કે, ડાે. ક્**ર**વુઅર્ડ ઉદ્દતાષ્ટ્રની હદે મહેાંચી ત્રમા છે.

ડાે. ક્રવુઅર્ડમાટે આદિકત શબ્દ वापरवानुं ६२९० मात नथी. पण तेच्या એ તા જાણેજ છે કે, ધણા બાન્યુ અથવા નેટીવામાં આજે આદ્રિકના તરીકે मेमने संने।धवानी ४२७। दश्विवामां આવે છે. તેએાનું માનવું છે કે બાન્ડુ અથવા તેટીવ શબ્દથી એમનું અપમાન થાય છે. જો આ વસ્તુની ડેા. ક્**ર**વુઅડે ને માહિતી નહિ હોય તા અમે માનતા હતા એના કરતાં પણ તેએ આ હાદો **ધરાવવા માટે વધુ નાલાયક છે.** પૃશ્ એમનાં વાક્યા ઉપરથી એ સ્પષ્ટ થાય છે કે એમને ખબર દોવા છતાં એમછે ઉદ્દતાઇને લીધે જ આવા વિરાધ **ઉઠાવ્યા હતા.**

ખરી વરતુ પાછળ વખત આપવાનું **અ**ાપણને ખુંચે છે; નકામી વસ્ત્ર પાછળ ખુવાર થઇએ છીએ ને ખુશ યઇએ છીએ.

∙ ⊸ગાંધીછઃ

"હન્ડિયન ઓપિનિયન" શુક્રવાર તા. ૧૮ જુલાઇ, ૧૯૫૮.

એ. એન. સી. અને સાળા

લ્લા થાડા દિવસામાં સાધાની એક્ઝેક્યુડીવ કમીડીએ કરેલાં નિવેદનમાં તેઓએ હાલામાનામાં િ નિવેદનમાં તેઓએ ઇલાયદાપણામાં વિશ્વાસ દર્શાવ્યા છે અને આદ્રિકન નેતાએાને મળવાની સાણાની ઈચ્છા ઉપર ડા. ફરવુઅહે પાર્લીમેન્ટમાં દર્શાવેલા મત અને સાણાના ડ્રાંસવાલ ક્ષેત્ર ના સે ક્રેટરીના 'સ્ટાર' છાપામાં છપાયેલા મત આ બધી બીનાએક નોઇને આફ્રીકન નેતાઓએ સાધાની કાન્ફરન્યમાં જવા માટે નવા વિચારા કરવા જોઇશે.

ઉપર જણાવેલી ખધી વાતા ઉપરથી એમ સ્પષ્ટ થઇ જાય છે કે સાણાના માટા ભાગના સભ્યા, ખુલ્લા મનથી આ કાેન્ફરન્સ માં નથી આવવાના. અને અમને ખાત્રી છે કે આ સભામાં જેઓ આવશે તેએ એક ગુંચવણ ભરેલા સવાલનાે ઉઠેલ ખરા દિલથી અને ન્યાયથી કરવાના નથી. કારણ કે જે આમ હોત તાે ડાે. ફરવુઅર્ડ આ કાન્કરન્સના ખારામાં આટલા ખુશીથી સંહમત નહીં જ ચાત. અમાર્વ તા માનલું છે કે આ કાન્ફરન્સના મારચા ઉપરથી કરીથી સરકારની ઇલાયદાપણાની નીતીને આગળ કરવામાં આવશે અને કદાચ સામા પક્ષ વાળાઓને પાતાના મત નહેર કરવાની તક મળશે પણ એનાથી ફાયદાે કાંઇજ નહીં થાય. જો આમજ થવાનું હાય અને અમારી આ શંકાએ સત્ય નિવહે તો આવી કાન્કરન્સ માં બીન-ગારાઓના ધાર્મીક અથવા રાજનૈતિક નેતાઓએ હાજરી નહીં આપવી જોઇએ.

પણ આ વાતને ગંભીર વિચાર આપવાની જરૂર તાે છેજ. સ્ટેલનબાશમાં ભરાએલી છેલ્લી સાછાની ઠાન્કરન્સ વખતે આપણે નોયું હતું કે ચાહાક આફ્રિકાનરાના મનમાં રંગના સવાલ ઉપર ગ'લીર વિચારા આવ્યા હતા. આના અર્થ એ કરી શકાય કે આજે આદિકાનરામાં બે મત ધરાવનારા પક્ષા થઇ રહ્યા છે. એક પક્ષ એ છે જે ગારા ઉપરીપણામાં માને છે અને જેની નીતીને અંગે કદાચ મી. ગળેડીમાં આપેલી ચેતવણી મુજબ કાળા અને ગારા વચ્ચે યુદ્ધ થશે. અને બીજો પક્ષ એ છે કે જે હવે સમછ રહ્યા છે કે ગારાઓ વધુ વખત ઉપરીપણું નહીં ધરાવી શકે.

એટલા માટે આ કાન્કરન્સ એટલે અંશે યશસ્વી નીવડશે કે, આદ્રિકાનરાના બે પક્ષા વધુ સ્પષ્ટતાથી જોઈ શકાશે અને બીન-ગારા એ પાતાની તરફેશના પક્ષને એાળખી શંકરો અને તેમની સાથે થઇ બીજા પક્ષના આદ્રિકાનરને એ સમજાવી દેશે કે બીન-ગારાએ! ને શું જોઇએ છે.

આ દ્રષ્ટીએ નેતાં ને સાધાની કાન્ફરન્સના બાયકાટ કરવા માં આવશે, તો કઠાચ એ. એન, સી. એક સારા માકા ગુમાવશે અને અફિકાનરામાં પડેલી તડને વધુ જોરાવર બનાવવાના માટા પણ હાથમાંથી જતાે રહેશે. કદાચ એક આફ્રિકાનર લીબરલ પાર્ટી પણ સ્થપાય. એ ખરે છે કે અંગ્રેજ લીબરલ અને આ ફ્રીકાનર લીબરલમાં ઘણાજ દેર હશે, તેા પણ એ ધીમે ધીમે એક ધ્યેયને લીધે એકત્ર થઇ શકરો. આફ્રિકન ખડુમતીના નેતાએ!ની જવાબ દારી આજે બધા કરતાં વધુ છે એટલા માટે અમારી સલાહ છે કે. બધા વિચાર કર્યા **પછી** જ તેમ**ણે ક**ાઇ પણ જાતનાં પગલાં ભરવાં જોઇએ.

પ્રીટારીયામાં ગ્રુપ એ**રી**યાઝ

હું ત્રણાં પ્રીટારીયા માટે જે ગરૂપ ઋરીયાઝનું જાહેરનામું બહાર પાડવા માં વ્યાવ્યું છે. એના ઉપરથી એમ દેખાય 🖲 🕏, પ્રીટારીયાના સ્થાયી થયેલા લામ ગાેરા⊅ાને માટે કાઢી લેવામાં આ∘યે≀ છે. જા≰રતામાતી સુચના મુજબ નીચે પ્રમાણે ફેરફાર થશે.

ગારાઓ: હીંદીએ માટે બહેર થયેલી જગ્યામાંથી થાડાંકજ ગારાં કુડું માતે નીકળા જવું પડશે. બીજા કાઇને કાંઇ અસર થનાર નથી.

ચાઇનીઝ: એમને માટે ઢાઇ પણ ગરૂપ એરીયા જાહેર કરવામાં નથી ચ્યાવ્યો. તે**ા હાલ એ લાેકા જ્યાં** वेपार करी रहा। छे त्यां परभीट दाराँ વેપાર ચાલુ રાંખી શકરી પણ 🖹 જગ્યાએ માં કાઇ પણ જાતના ફેરફાર અથવા વૈચવાની પ્રવૃત્તિ ખાસ પરમીટં વિના કરી નહિ શકશે.

કલઈ લોકા: લગભગ ૭,૯٠٠ માધ્યુસાને પાતાનાં ધરભાર મુક્રીને પ્રીટારીયાથી નવ દશ માઇલ દુર ન્યાં €ાલ જંગલ જેવું છે ત્યાં જ**વું** પડ**રો**.

હીં દીએ: લગલમ ૭,૩૦૦ હીંદી ना अने तेमां भास उरीने नेपारीना છે, તે જેમાંના ઘણા તા પાછા સાવર્ષ થી ત્યાં વેપાર કરી શકેલા છે એમને શકેરના મધ્ય ભાગમાંથી નીકળા જઇ ને હાલ જંગલ જેવી જગ્યા છે ત્યાં ચાલી જવું પડશે અને આથી તેઓ પાતાના ગારા, કલર્ડ અને અફ્રિકન ધરાકા ગુમાવી દેશે.

ચ્યાસ્ટિકન્સ: લગભગ ૬૦,૦૦૦ અાર્કિકનોને લેડી સેલબાન' અને કલેરમાન્ટ વિભાગમાંથી નીકળાને **બીજાં લેોક્સને**(માં જે સરકારના ક**દે**વા મુજબ આર્યીક સમવડવાળાં બાડાંની પણ વાઢનાના ઉચા ખર્ચ વાળા જગ્યા છે ત્યાં જલું પડશે.

પાલ રાખસનના વિજય

રડેલીન પીસ પ્રાષ્ટ્રઝ મળેલું ક્રાેવાથી ते क्टाय साम्यवाहने देशे आपनार હશે એવી માન્યતાથી સાંની સરકાર તેને પાસપાર આપવાના અખાડા કરતી રહેલી તેમજ પાસપાર્ટ ધરયુ કરવા અગાવ ૧૯૫•થી અસામ્યવાદી હૈાવાના ৮કરાર પત્ર પર સહી કરવી પડે છે તે પર પાલ રાળસને સહી **करवानी ना पाउवाधी ते हरिया पार** નદોતા જઇ શકતા હમર્ચા સુપ્રીમ કાર્ટના એક નિર્ણયથી એવી સહી લેવી એ ગેર કાયદેસર દરવાથી પાલ રાષ્યતને પાસપાર્ટ અપાયા છે અને એરથી ૧૦મા જુલાઇએ લંડન પદેાંચી મયા છે વેમને લંડનની પહેલી ફાન્સર્ટ માટે એક હજાર પાજન્ડ મળશે. લંડન પાળી પ્રેમ અને સોવીયેટ રશીયામાં પણ સંગીતના જલસાએક, ગાહવવાના પ્રબ'ષ થઇ ગયેલા છે. સુરાપના પ્રવાસ દરમ્યાન લંડનને હેડ ક્વેાંટર્સ तरी ३ २ भारी

મી. પાલ રાખસનના જન્મ હારલેમ માં સને ૧૮૯૮ના ઐર્પોર્લની ૯મી તારીએ "થયા હતા એટલે ચાર જ ગહિના પર તેમણે ૬ • વર્ષ પુરાં કર્યાં છે.

તેઓ મુશ્કેલીઓના સામના કરી પૂર્વ શ્રક્ષાને હડસેલતા, આલમભળ અને શ્રદાયી, ન્યુજરસીની સ્ટબસ યુની-વર્સીટી સુધી પદ્યાંચ્યા. ત્યાં તેમણે પ્રથમ કક્ષામાં સાફલ્ય મેળવ્યું અને

એ મેરીકાના જમ વિખ્યાત હળસી સુદ્ધિ તથા પહુતા કાંઇ ર'મને જ સંગીતરા મી. પાલ રાખસન વરી નથી એમ સિદ્ધ કુર્યું કાયદાના છેલાં આઠ વર્ષથી યુરાપના પ્રવાસે અભ્યાસ કરી, બેરીસ્ટર થયા અને જવા પ્રયત્ન કરી રહેલ કીંતુ તેને પછી કલાના અભ્યાસ પણ આદયી. संगीत अने अभिनय पर अहरपनीय-પ્રભુત્વ મેળવી ગાયક અને અભિનેતા तरीहे लढार आव्या. क्रेमना असंप्रय શક્તિઓથી ભરપૂર અનાજને ખર્છ તેમણે પ્રાર્થનાએ, ગીતા, ગાઇને અગિશ્વિત જનાનાં મન ડાલાવ્યાં, માંખો માંસુથી બીતી કરી, **હ**દ્યા પીગળાવી, મનાદશા ફેરવી, અભિનેતા तरीके नाटका अने शिक्सेकां भाग લીધા અને હળ્સીઓના હાલ હવાલનું વર્ણન પથ કર્યું. સઝીન આનીલનાં એ ત્રશુ નાંટકામાં હળ્સી પાત્રા જેવાં 🕽 श्रीम्परर जोन्स, छम 🕃 शिसने। पार એટલી સચ્ચાઇ અને સહજતાથી लंकक्षे हे प्रेक्षाने तेमनी अन्याय પરિસ્થિતિના તેમજ તેમાં વસેલી કરૂષ્યુતાના ખ્યાલ આવ્યા. રમતગમત નાં મેદાના પર પણ તેમણે કુટબાલ વિ.માં નામના મેળવી છે અને પશ્ચિમ ના પ્રદેશામાં મુસાકરી કરી ત્યાંના **दे।}।ना रीवाको वि.ने। अभ्यास** प्रश् કર્યો છે. તેમની આત્મકથા 'Here I Stand" માં તેમણે अभेरीश अत्ये ના પાતાના લાગણીએ દર્શાવી છે. તેમાં નથી રામ કે દેવ, અલંકાર કે મદ, ઇર્ષો કે ઘૃષ્યુા. આ ઉચ્ચ ક્રાેટીના માનવીમાં અમાતુષી લામણીએાતે રંમાન નંથી. કાઇ પ્રકારની નાંચા इक्षानी भावना नथी, सरती कार्देशंत માટે પ્રીતી નેથી, પશુ મનમાં ઉદાર અને વિશાળ આકાંક્ષા છે.

વિવિધ વર્તમાન

ગ્રુપ એરીયા અને મસ્છદા

કેપના ઋાટીનીકવા વિભાગના કલડે પ્રતિનિધિ મી. એમ. ડબલ્યુ. ઢાલેન્ડે **કેપટા**¶નમાં શુનીયનની પાર્લામેન્ટમાં પૃષ્ઠેલા પ્રજ્ઞના જવાખમાં ગૃહ પ્રધાન ડા. ટી. ઇ. ડાંજરો ૧૧મી જુલાઇએ કહ્યું હતું કે દક્ષિણ અહિકાના મુસ્લીમા भाने छे हे तेमने ञ्घ निरीयाना માયદા જો મરજીદા ઉપર વ્યમલમાં મુકાય તા તેઓને કરલામ ધર્મન કાયદાનું પાલન કરવામાં અતરાય આવે છે. આ દ્વેવાલ તેમણે છાપામાં જોયા છે. વધુમાં તેમને પૃછ્વામાં આવેલું કે, ત્રરજીદ અને બીજાં પૃજાના धार्मीक रथनाने व्हप निरीयाना क्रायदे। **લાગુ ન પડે नेने। तेमां સુધારે। કર**વા ની તે 🔊 દ છે છે 🧎 કેમ 🖁 ઐના જવાખમાં તેમણે કહ્યું હતું કે, પ્રાર્થનાના કારણે હાજરી આપવા भाटे २३५ क्रीरीयांना आपहे। अटआयत કરતા નયી.

સૂએઝની નહેરતું કાેન્ટ્રેક્ટ

કેરામાં હમી જુલાઇએ મુએઝ નદેરના સત્તાવાળાઓએ ત્રંધુ અમે-રીકન કંપની સાથે ૭૬,૭૦,૦૦૦ પાઉડથી નહેરને પ્રેકાળા અને ઉડી **अरवार्ज रान्ट्रेक्ट आ**ग्युं छे व्यांतर રાષ્ટ્રિયમાંથી ટેન્ડરા મંગાયેલા તે પૈકી મા**ંત્રણે સંયુક્ત મની** એાછામાં क्राधी रहम ज्ञावी दती त्रशुमां પદેલી ધી એટલાંટીક મક્ક એન્ડ પાસીરીક કું. બીજી ધી સ્ટાન્ડર્ડ ફેર્જીંગ કાર્પેરિશન અને ત્રોજી ધી હાવાલીયન ડ્રેજીંગ કું. છે. નવી ચાજનાં મુજબ नहेरनी पड़ेाणां १५ याईनी छे ते **હવે** ૯૮ યાર્ડ થશે ૧૯૫૭માં ન**હે**રના આવક ચાર કરાડ પાઉંડ થયેલા તેમાં થી એક કરાડ નહેરની સુધારહ્યું : માટે કાંદ્રયા હતા.

એદરકાર ડાયવરાને માટે

આગામિ સપટે ખરમાં પીટરમેરીટક ખર્મમાં મળનારી એક. ડખલ્યુ. આઇ. ની વાર્ષીક ફ્રાંગેસમાં તેની એક્ઝેક્યુડીવ ક્રમીટી એક દરાવ દ્વારા માટરના ડ્રાઇવરેા જે રસ્તાના ખુષ્યાપર 💃 ઉચાચના રસ્તાપર એાવસ્ટેક–આગળ નીકળી જવા જેવા, રસ્તાના નિયમાના ભંગ કરે અથવા પાધેલા પ્રસ્વાર થાય તેઓને દંડ સિવાય માત્ર જેલ અને છંદગીબરનું લાયસન્સ રદ કરવાની શિક્ષા કરવા માટે સરકારને બલામણ • करवा धारे छे.

'નુસાસ'ની અપીલ

નેશનલ યુનીયન ચ્લાફ સાફ્રેય અન મ્રીકન સ્ટુડન્ટસની ગ્રેહામ્સટાઉન ખાતે મળેલી કાન્ક્રરન્સે ૧૦મી જુલાઇએ भेक हराव पसार करीने नेटीव अहेस

ખાતાના પ્રધાન ડાે. એચ. એક. કરવુમાર્ડને અપીલ કરી છે કે, જહેર મીટીંગામાં **૧∙**થી વધારે તેટીવની હાજરી ઉપર સરકારે જે પ્રતિખંધ મુકેલા છે તેનાથી નેટાવાની પ્રમૃતિ ને ઘણું સહન કરવું પડે છે માટે તે ઉઠાવી લેવા જોઇએ. આ કાન્કરન્સ માં થાડા આદિકન અને હીંદીએ! पथ् डालर डता.

હિંદી શિક્ષકાેના પચાર

તાજતરમાં ગારા શિક્ષોના પગાર માં વધારા કરવાનું જે પ્રમાણ નકડી થયું છે તે મુજબ હીંદી શિક્ષકા માટે પષ્યુ પઞારમાં તાત્કાળિક વધારા કરવા માટે પ્રાંતિક એડમીનીસ્ટ્રેકર પાસે માત્રણી કરતા ડરાવ ડરખનમાં સ્મી જીલાઇએ નાટાલ ઇન્દિયન ટીચર્સ સાસાયટીની કાન્ફરન્સમાં ૬૦૦ જેટલા પ્રતિનિધિ≯ાૐ સર્વાતુમતે પસાર કર્યા ≰ते।.

છ્રીટનની નેવીમાં

થીટનની નેવીના પાર્લામે-**ટ**રી સેક્રેટરી મી. રાખર[ે] એલને ૧૦મા જુલાઇએ પાલોમેન્ટમાં કહ્યું છે કે પાંચ કુઝર, સાત ડીરટ્રાયર, તેત્રીસ દ્રીગેક્ટ, નવ સાગર માધન સ્વીપર અતે ઍકત્રીસ પ્રેટ્રાલ ભાટ તથા ટારપાડા મળા ૮૫ જહાં એ પુરાણી થઇ જવાથી રફ્રેપમાં વેચાઇ જરો. અને બે વર્ષની અંદર તેનું સ્થાન નવાં પત્રાક્ષ લડાયક જહાનો લેશે.

છવીસ મણના માણસ!

કદાચ જગતના સૌથી વધુ વજન વાળા રાખરે અર્લ હુજસ નામના અમેરીકાના ૩૨ વર્ષના યુવક જે ૧૦૪૧ રતલના છે તેને મીઝલ્સ અને ખીજી તકલીફ માટે ઇન્ડીયાના પ્રાંતના श्रेमन शहेरनी है।रपीटसमां क्रेक णास કેરેવનમાં સારવાર માટે લઇ જતાં હાેરપીટલનું પ્રવેશદ્વાર નાનું પડયું હતું અને ખાટલા પણ નાના પડયા જેયા तेल धेरेवनमां डेाइटरे। से तेनी द्वा કરી પથ ૧૦મી જીલાઇએ તે મરી **ગયા હતા. તેની કે**ડનું માપ દશ કુટ મે ઇંચ, હાથની ખાજીએ ૪૦ ઇંચ ની અને છ પીટ ઉચા હતા. ડાક્ટરા s छे छे हे ते त्रध्य वर्धना दता त्यारे દુર્પીંગ કર થયેલા તેમાંથી તેના ગ્લેન્ડ તું પ્રમાણ ખારવાઇ અપેદ્ધં જેવા જોડા થઇ ગયા હતા.

બ્રુક્કીપીંગ, ઇનક્રમ ટેક્સ રીટન્સં, લાઇસેન્સીંગ, રેવન્યુ ક્લીયરન્સ અને ઇનશ્યારન્સ માટે મળા:

આર. વીકુલ ૧૨ ળાક લી આકેંડ, ૩૮ માર્કેટ સ્ટ્રીટ, કારતર ડાયગાનલ અને માર્કેટ સ્ટ્રીટ, એહાનીસખર્ય, ફાન ૩૩-૧૬૫૪.

માલહર્ણ જાણવા માગે છે

¥. છ. માલ**હળે** ઇલાયદી યુની-વર્સીટીની કેળવણીના કમીશન પાસેથી તેએ! હાલમાં યુનીવર્સીટીમાં ખીન-ગારાજા માટે જે જાદી સગવડા કરવા માં આવી છે એને ક્રોલીને યુનીવર્સીટી ના અંક્રશમાંથી લઇ લેવામાં આવશે 🤰 🆫 🖻 જણાવવાની મામણી કરી છે. તેમાંએ કમીશનને એ પણ પૂછ્યું 🕩 🚡. કમીશને પાતાના તપાસમાં એવા નિર્ણય કર્યો છે કે શું કિમીન ગારા≈ાતે હસું શક્ષણ આપવા માટે યુનીવર્સીટી લાયક નથી. અને ने नशी ते। सेना मारे शुं प्रमाधु છે? અને એ પણ પૂછ્યું હતું કે હાલમાં 🗗 ખીન-ગારા વિભાગ 🛢 ◄ેને સુનીવર્સીટીની ક્ક્ષામાંથી લા√ લેવાથી આર્થીક લાખ શું થવાના છે? એક પત્રમાં ડા. માલહર્ભે લખ્યું છે

ના ટાલ યુનીવર્સીટીના પ્રીન્સીપલ ડેા. કે, આમ કરવાથી નાટાલની યુની-વર્સીટીને ઘણું જ નુકસાન પહેાંચશે. **ાવીસ વર્ષથી પણ વધારે** વખતથી **ધ્યીન-ગારાએ**। માટે જુદી સગવડે: કરવામાં આવી છે અને આ સગવડાને **યશ**स्वी भनाववानुं आम य्येवा प्रेाईस**रै**। 🎜 🔰 છે કે જેમણે પાતાના સમય **ના બાેમ** આપાને આવાં ઉચ્ચ શિક્ષણા **નાપ્યાં છે.** અને સાથે સાથે ળીન-शारा अने गाराका तरक्षी के नाणां ની બેટા મળી છે એનાથી પણ ધણી મદદ થઇ શોલી છે. હું આશા રાખુ છું કે તમારૂં કમીશન સરકારને સુધારક रीते हेरधार धरवा सुयवे अने विनाश ને માર્ગે ન જાય. સ્પાજ સુધામાં નાટાલ યુનીવર્સીટીમાં ખની શકે ત્યાં સધી सरकारनी सुथवेशी नीतिथी काम लेवा માં આવેલ છે.

દ. આ.માં પહેલી બીન-ગારી સકારી બસ ડર

આ જે આપણે માટે આ દેશમાં રીઆ ફાલ્સ વગેરેનાં પર્યટના પછુ પબલીક બસ કાચથી પ્રવાસની વિચારાય છે. કાંઇ પણ જાતની સગવડ નથી. ખીન-ગારી પ્રજાતે પાતાના દેશની મુસાફરી કરવી હાય તા અનેક અગવડા વેઠવી પડે છે. તેમને પણ દેશ જેવાની અને દાેલીકે દુર કરવાની ભાવના દાેય જ છે પરંતુ અનેક અગવડાના ખ્યાલ મ્યાવતાં તે વિચાર પડતા મુકવા પડે છે. 🖻 બધી અગવડેા દુર કરી, ''બ્ફ્યુ બર્ડ સફારી'' નામની ક્ર'પની રથાપિત કરવામાં આવી છે, જેથી હવેથી ખીન-ગારી પ્રજા સાઉથ વ્યા-દ્રિકાનાે પ્રવાસ કાે⊌ પણ **ભ**તની ચ્મબવડ વીના કરી શકશે.

એ ડુર કરવા માટે આ કંપનીએ ૧૨ માણસાની જોગવાઇ થાય એવા (લક્ઝરીયસ) વસ ખરીવા છે, જેમાં દરેક જાતની સમવક કરેલી છે.

🗬 ખસ દુરની ઉદ્ઘાટન ક્રિયા ૧૫ મી જીલાઇથી થઇ છે અને દરેક ડુર ૧૨ દિવસની હશે, જેમાં ડરખન, **ઇસ્ટલંડન, પાર્ટ એલીઝા**ળેય અને ગાર્ડન રૂટ થઇને કેપટાઉનની મુલાકાત લેવારો. આ દરેક સ્થળે જોવા લાયક રયળાની મુલાકાત ગાંકવવામાં આવી છે. આમ એકંદરે ૩૫૦૦ માઇલની મુસાદ્દરી થશે. તેના દર ખીન-ગારી પ્રજાની આવકને ધ્યાનમાં લઇને દરેક રથળે હાટેલામાં રહેવા જમવાની સમવડ સહિત ૫૦ પાઉન્ડ રાખવામાં આવ્યા છે. જેમને રહેવા જમવાની જોગવાઇ पेतिक seal देश तेमने माटे इस्त उप પાઉડ દર રાખવામાં આવ્યા છે.

ખીજી હુરા-જેવી માહેગીઝ ઇન્ટ व्यादिका हुभर नेशनस पार्ड, चीक्टा-

लेढानीसणर्भना प्रध्यात 'स्टार' છાપાએ એક અત્રલેખ દારા આ भीन-गारी प्रका माटे प्रवासनी थती सरती अने इत्तम सगवर माटे संताप लहेर इरी प्रयोक्तराने धन्यवाह व्यापी સફળતા દચ્છી હતી. આ ટ્રસી **ધ**થાયે લાકા કે જે છ દગીમાં આગ્યે જ પાતાના જન્મદેશ જોઇ શક્યા હાત તેઓ થાડા ખરચે સહેલાઇથી ન થાડાજ દિવસામાં જોઇ શકશે. એવા એમને ધર્મા લાભ થશે. ઉપરાંત જીદા જીદી લેહેં! સાથે કરવાના, હળવા મળવાના, ને રહેગના પ્રસંગ પ્રાપ્ત થતો હોવાયી માનવ માત્રની એકયતા માં દેશને કેટલા બધા કાયદા છે તે सदेलमां समलशे. भीन-गारी प्रका ના આ સાહસને સફળતા મળે એમ ઇ≃**ષ્ળી** શું. ''ખગરત્રી''

અદ્યતન સફારી ળસ દૂર (પ્રવાસ)

पहेंसील वार नेतन्युरापीयने। भारे દર ૫ખવાડીએ જો'બગ'થી ડરબન, **ઇસ્ટલંડન, પાર**ે ઇલીઝાળેય, દ્વારા માર્ડન રૂટના રસ્તે થઇને કેપટાઉન વગેરે રયળાનાં રમણીય અને મતારંજક સ્થળાની મુલાકાત લેવા છે.

લક્રઝરીયસ ખસ અને ∙દરેક રથળે હાેટેલની ઉત્તમ સમવડ.

વધુ વિગત માટે લખા અથવા મલા : **બ્લ્યુ બર્ક સફારી**

65 Bree Street, 1st Floor No. 4 Newtown - P. O Box 9930 JOHANNESBURG.

નારી જગત

સમાજમાં અને કુટુમ્ખમાં સ્ત્રીનું સ્થાન

(લેખક : રાજકુમારી અમૃતકાર)

્રુદાચ આખી દુનીયાના ઇતિ**ઢાસમાં**, **અાજે થઇ રહેલા પરિવર્તના** જેટલા આપણા આ યુમમાં આપણે એમ રહ્યા છીએ તેટલા કાઇપથ પુર્વ લુગમાં થવા નહીતાં પામ્યા.

માટામાં માટું પરિવર્તન આપણ જોઇએ તા એ છે કે, સમાજમાં *આજે* સ્ત્રીત સ્થાન **લ**ણું સુધરી ગયું છે. આપણે વિતેલા યુગાના જો અભ્યાસ કરીએ તેા જોઇશું કે, ઓ એ ફક્ત હાકરાંએાને ઉછેરવામાં અને પાતાના ધણીની સેવામાં પાતાના **બધા વખત ગાળતી હતી. ધર** એ એમના આખા સંસાર હતા, અને ધરની બઢારની વાતમાં ઐને માશું મારવાની કાંઇજ જરૂર ન દોતી જણાતી.

મ્યાપણા દેશમાં હજા પણ એવા માનનારાએં છે કે, પુરૂષા જેમાં ચ્યાજે ભામ લઇ **રહ્યા** છે, એમાં સ્ત્રીએ તું કાંઇ સ્થાન નથી. મને ધણીવાર નવાઇ લાગે છે કે વ્યાપી વૃત્તિને સ્ત્રીએા વમર પુછે, આજ સુધી રતીકારતી આવી છે. આના આપણે પદ્દેલાં વિરાધ ક્રેમ ન કર્યો, અને પુરૂષ થી રવતંત્ર થવાના આપણે ઇલાજ ક્રેમ ન શાધ્યા? મારૂં માનવું છે કે અપશુને એટલું શિક્ષણ ન દેવતું મન્યું કે જેવી આપણે, પુરૂષોના કાચીમાં કર્ય લે કે શકીએ.

पश विश्वमां टीक स्नातन कायहै। છે કે જે પુરાષ્ટ્ર કાળથી ચાલતા આ-વ્યા છે, એ પરિવર્તનના છે. અને મ્યાજે સ્ત્રીએાનાં છત્રનમાં પરિસ્થિતિને અંગે, અને શિક્ષયુને અંગે ઘણા ફેરફારા થઇ ગયા છે. યુદ્ધ દરમી યાન, ઈંગ્લંડમાં સ્ત્રીમાં મે પુરૂષોનાં ખર્ધા કામા સંભાળી લીધાં હતાં. એ લે અપગા આ યુગમાં અગ્રિમાં જાયૃતી આવેલી છે, અને એને પરી-હતમે સ્ત્રીઓએ લહાંક્ષેત્રામાં ⊷વાળ દારીઓ ઉદાવેલી છે. એ વાત ખરી છે કે હજુ આપણી ધણી ખદ્દેનાને ચ્યા ઉજતીતા લાભ ન**યા મળ્યા.** પ**ચ્** હવે ઉત્તનીના માર્ગ ખુકયા છે, એટલે તે માતે અના ફાયદા અવસ્ય મળશે.

દું એમ નથી માનતી 🥻 સ્ત્રી જાતી ન યળા છે. મેનાં જીવનતું મુખ્ય કર્યએના ઘરમાં છે, અને એક માતા તરીકે અતા ધર્મ છે કે તે સારા નામરીકા પેદા કરે. સારી કામા સારી માતાઓથીજ બને છે, સિવાય, ઘર એ સ્ત્રીનું રાજા છે, શકાએ.

- આમ સુખ અને શાંતી, સૌ**'દ**ર્ય' અને रवश्वता राभवानुं आम 🖻 स्त्रीना હાયમાં છે. સ્વરાજ્ય, પહેલાં ધરમાંથી જ શરૂ થાય છે. અને ધરના રાજ્ય. માં એ કેટલું સરસ ચાલે છે, અ અીની કુશળતા ઉપર નિર્ભર છે.

અા તેા સ્ત્રીતું ધરનું કામ થયું, જ પથુ હું સમાજમાં અના સ્થાન વિષે વધુ કહેવા ઇચ્છું છું. ઐોર્છા શિક્ષણ ને લીધે, સ્ત્રી સરકારમાં અથવા બચ્યુતર અને રાજનીતીમાં 'આગળ પડતા ભાગ નથી લઇ શકી. અને નેં એને પુરૂષોને મળતું શિક્ષસ્ મળ, અને ચ્યાર્થીક ઢોા મળે, તે! એ ચ્યાજવાળ દાંરીએ। પણ ઘણી જ કુશળતાથી પાતાને માથે લઇ શકે અનેમ હું માતું

આજે સ્ત્રીએને માથે પણ કમાવાની જવાબદારીએ છે, અને એને લીધે તેએ મધ્યા ક્ષેત્રામાં દાખલ થઇ શકી છે. ઘણીવાર એમ કહેવામાં આવ્યું છે કે, જે સ્ત્રીએ બહારનાં કાંગામાં માર્યા મારે છે, એમના ઘરમાં કાંઇ ઠેકાર્ણાનથી ક્રાેતાં; અને એમને લીધે. પુરૂષોમાં ખેકારી વધે છે. પણ જો મ્યાપછે સ્પાપણા જીવનમાં શિષ્ટાચાર રાખીએ તેા, ધરતું કામ પણ સારી રીતે સંભાળી શકાય છે. એક સાધડ રાજ્યમાં, દરેક માનવીના હક છે 🕽 તે કામ કરવાની છુટ માંગે. આજે યુ. એસ. એસ. આર.માં, જ્યાં ૫૦ વરસ પદ્મેલાં સ્ત્રીચા ચાપણા જેટલી જ પછાત હતી, ત્યાં તેઓ શિક્ષણ અને સ્વારથ્યના વિભાગને પાતાના કાઝુમાં રાખે છે. યુ. એસ. એ. માં પણ અગિંગ એટલી આમળ વધેલી છે કે આજે તેએ દેશની રાજ નીતીમાં ચ્યામળ પડતા ભામ બન્નવી રહી છે. વળી પુર્વની સ્ત્રોએક પણ જાગૃત થંઇ રહી છે, અને દુનીયામાં એમના અવાજ સંભળાવા જોઇએ. સ્ત્રી²⁰ના²⁰ આજની દુનીયામાં ઘણું આપવાનું છે. આજે અધકારના વાદળા બધે છત્રાઇ અર્થા છે, અને ખધાનું ભવિષ્ય અનિશ્ચિત છે.

મ્યાપણા દેશમાં આપણે ધીરંજ अने आशाना शीरामने अशिवावा ન દેવા એક્રમે. આપણે તા દુનીયાને આશા આપવાની છે. અને રાજનીતીમાં સ્વચ્છતા લઇ આવવાની છે. આપણા સમાજમાં જે અધુત, કામી બેદબાવા છે એને આપણે દુર વિઝાન બતાવે છે, કે બ લ્ય અવસ્થામાં કરવા જોઇએ, સમાજ સેવા એ સ્ત્રી જે સંરકારા પડે છે, 🥱 માણુસના ના ખાસ ધર્મ છે, અને સમાજર્યા અંત સુરા તની સર્થ રહે છે. આ ગ્યાપણે ઘણાન મોટા ભાગ ભાગવી

અ'તમાં હું, એ કહેવા ⊎ચ્છું છું કે મ્યાપણ અમે તેટલા આગળ પડતા ભામ લઈએ પણ આંપ**ણ હ**ધીયારતું ज्ञान प्राप्त करवानी व्यवर नथी. **અ**ગપણે દુનીયાને અ**હીં**સાને માર્ત્રે દેારવાની કાશીશ કરવી નોઇએ. નો આપણે આ આદર્શ બાઇ બેસરાં, તા એમાં ખધાના નાશ છે.

જે સ્ત્રીની ખુદ્ધિ સર્વત્ર પહાંચે છે

િસ્ત્રીની ભુદ પોનીએ' એ' કદેવતને' भारतना नायण परदेश प्रधान શ્રીમતી લક્ષ્મી મેનન ખાટી પાડે છે. એમની दीर्धं दृष्टिं देश-विदेशना सरधारी ગુકાનાં રહસ્યા સુધી પદ્માંચે છે.

નંહેરના પ્રતિનિધિ તરીકે અને તે પણ વિદેશોને લગતા ખાતામાં નાયભે પ્રધાન તરીકે કામ કરવું એ સહેલી વાત નથી. પરંતુ લક્ષ્મી મેનન અધરા કામમાં જ રાચે છે. ઇતિહાસ વ્યતિ રાજકારણ એમના પ્રિય વિષયા છે, તેમાં તેમનું જ્ઞાન ઉંડું છે અને તેમની સમજ ભારતની નીતી સાથે મેળ ખાય છે. તેમણે દેશ અને દુનીયા જોયાં છે. સંયુક્ત રાષ્ટ્ર સંર**મા**માં તેમણે સ્ત્રીએશના દરજ્જાને લગતાં ખાતાનું અધ્યક્ષપદ ભાગવ્યું હતું.

प्राध्यापक तरीक्षेत्री कारश्रीहींनी शक् આત કરનાર શ્રીમતી હક્ષ્મી સોંઘી क्षेत्रक्षियता है नेताशीरीनी ध्रव्या डरे એવાં નથી. કામ અને અભ્યાસ એમના ખારાક છે, શાખ છે અને धधा छे.

બાળકાના દાંત

भाषा ७-८ वर्षतु थाय त्यां सुधी તેના દાંતની સંભાળ પ્રત્યે ભાગ્યે જે કાઇ ધ્યાન ગ્યાપતું હશે. ુમાટા ભાગના માણુસા એમ માનતા દ્વાય છે કે એ તા દુધીયા દાંત છે અને પડી જ જવાના 🕽 તેની શી સંભાળ! नवा, मक्षुत अने आयमना दांत **ચ્યાવશે પછી જોઇશું. ચ્યા સમજ** ધણી ખાટી છે.

ભાળકને પાતાને દાંત **ભરાભર સાદ** ≱રતાં આવડતું નથી. તેથી તે **ઘણી** વાર દાંત સાધ કરવામાં આળસ કરે

🛾 😵 અને ક્રંટાળા અતુભવે છે. માળાપે પાેને અના બાબતમાં સક્રિય રસ લ⊎ને तेने इांत साह इरी आपवा की धंश અને ધીમે મીમે દાંત સાર્ક કરવાની ક્રિયા શીખવવી જોઇએ. 🐪

એ ન ભૂલનું જોઇએ કે બવિષ્યમાં કાયમી મન્મખૂત દાંત સુંદર, સ્વસ્થ અને દઢમૂલ આવવાના આધાર દુધિયા દાંત પર જે છે. દુધિયા દાંત ખરાષ્ થઇ એમાં હશે, સહી અયા હશે, પીળા પડી ગયા હશે તેા તેની અસર વ્યવાળ પર લણી ખરાષ્ય થશે. એવા અવાળુ મજ્અુત દાંતના ઉદ્ધમ માટેની ચાગ્યતા. ગુમાવી બેસરો.

ળાળકના અરિાગ્યની બાળતમાં સૌથી વધુ ધ્યાન તેના દાંત ઉપર **આપવાની જરૂર છે.** ખાળકના દાંત તેના આરાગ્યનું પ્રતિભિંભ પાંડે છે. દાંતને રાજની વિધિયી ભરાભર સાક્ કરવા છતાં જ્યારે ખાળક અવાળુ, કાંકડા, જીમ કે દાંતના મૂળ અંગે कं ध ६रियाह करे त्यारे समल्युं है તેના પેટની અદર ક્રાંઇક ગરબડ છે. **ચ્યામ જે મા**ળાપ બાળકના દાંતના **ખ્યાલ રાખે છે तेमने तेनुं, आ**रे। २५ વધુ લમડે તે પદેલાં જ તેની . ત્રાંખી ચ્યાવી જાય છે.

બાળકના દાંત એકલા દાત્રથી સાધ કરવાનું મુશ્કેલ હોય છે. સાધ પાત્યું, સફેદ બીનું કપકું લઇને તેના થી તેના દાંત અંદર અને બહારથી હળવેથી ધસી નાંખા. તેથી દાંત પંત્ર ભાઝેલી પીળાશ દુર થશે. ઉપરાંત તેને મીઠું નાખેલ સાધારણ ગરમ પાણીના કામળા કરાવા. આથી દાંત માં ભરાઇ રહેલાં ખારાકની કણીઓ બ**હાર નીકળી જ**શે અને સડા પેદા નહિ થાય.

સુકાં મરચાં !

અમારે સાંધી હમેશાં નીચે મુજબ મરચાં મળશે : ઢ૩ રતલની ગુણી ૩૩–૬ ૧૫ રતલની ગુણી ૧૬–૬; ૬ રતલની ગુણી ૭-૬ અને અઢી રતેલનું પારસલની ४-3 पेश्टिक साथे. तेमक आदिकत મેઇક ઝાકુ લાંવ્યા હેન્ડલનાં ૨૪-- દ ડઝન. એાર્ડર સાથે પૈસા માેકલવા મહેરખાંની કરવી.

MAARMANS PTY LTD. Box 26, Phone 128 Brits Transvasi.

માસ્ટર બ્રધસ (ત્રા.) લીમીટેડ

લત લતનાં નાયલન, રેંક્ષમી તેમજ સુતરાક ક્રાપડ, સ્ત્રીઓ બદળકા અને પુરૂષા માટે ભત્તમ ભતના લુલન જર્સી, પુલાવર, કારડાગન્સ અને બચ્ચાઓ માટે—લુકીઝ, બીબ્સ, બ્લેન્કેટસ, શાલ્સ; નેપ્રકાન્સ વિગેરે.

દરેક જાતના માલ માટે તપાસ કરવા ભલામણ. 83 વેસ્ટ સ્ટ્રીટ, . **જોહાનીસ**ખર્ગ.

ફેાન : ૩૪-૧૩૪૯

બાકસ ૧૫૪૯.

(સુકુલભાઇ 'લાેક્ઝવન'માંથી)

(તા. ૨•–६-૫૮ના અંકથી માલુ)

' 23 નાેધારાં!

સ્રે¹ંટ કલેરના અવસાનને આઠેક दिवस थया देशे, त्यां ते। में क સવારે રાેઝા નામની ગુલામ સ્ત્રી રડતી રડતી, ગામરી ખની ગયેલી હરણી એવી, દાહતી દાહતી આવી અને ઐાફેલીયાને પગે પડી વીનવવા લાગી: ''બહેનસાદ્રેખ, મને બચાવા ! શેઠાણીજી મને ફટકાની સજા માટે દંડગૃદમાં મેહલે છે!"

રાઝા, હળસી સ્ત્રીને ગારા માલિક દ્વારા જન્મી હાવાથી દેખાવડી હતી. तेनी वय पण् जुवान दती.

એ ફેલીયા--''તે' મેરીના શા શના क्षी छ ?"

રાઝા--"મારાથી શેઠાણીજીના કામ માં જરા ત્રાકું થયું. એટલે તે મારા પર ગુરસે થઇ અર્યા અને મને દંડગ્રહ માં પ'દર ફટકાની સજા ફરમાવવા માટે ચિટ્ટી લખી આપી. જી. એ આ ચિટ્ઠી. ગદ્દેનસાહેખ, તમારે ન્નેઇએ તા સાે ક્ટકા મને ઘેર મારાે. હું મુંગે માઢે એ સહન કરીશ. પણ દંડપૃદ ના પુરૂષો બદુ નીચ હેાય છે. 🖻 નરાધમાના હાયમાં માર્ફ શિયળ નહીં જળવાય. તેઓ મને પીંખી ખાશે! બોનસાદ્રેબ, તમને પગે પડીને કહું છુ), તમે **રો**દાણીજીને મારા ભયાવ માટે કંઇક કદ્રા."

સોફેલીયાએ દંડગૃહની ઘણી કારમી વાતા સેંટ કલેરને માઢે સાંબળા હતી. પણ એને તે ખદુ ગંબીરતાયી લેતી न दती. पश् आले राजाना तरध्याट અતે તેની અકળામણ જોઇને એ પણ કંપા ઉઠી. તેએ રાઝાને આશ્વાસન આપીને જવા દાધી અને તે મેરી ' પાસે ગ્રમ્ટ. મેરી ખાટલા પર પડી હતી. ઓકેલીયાએ શાડી આડીઅવળી વાત કરીને કહ્યું : ''ભાબી, મારે રાેઝા विषे तमने इ'छड डहेवं छे."

મેરી તસ્ત 🕶 ઉશ્કેરાઇને બાલી: ''સમજ્યાં, સમજ્યાં! તમે એમની વડીલાત કરવા આવ્યાં છે৷ કે શું? એ તાે એ જ લાગની છે."

એોફેલીયા—''પણ તમારે એને સજા કરવી દ્વાય તા અહીં ઘેર જ કરાને! સાં અના લાજ સલામત નથી."

મેરી-"અહેા! ગુલામડીને વળી લાજશરમ કેવી? એ તા બધા એ લાકાના ઢાગ છે. જ્યાં સુધી દંડગઢ માં એની આખરૂના કાંકરા ન ચાય, સાં સુધી એ ડેકાએ ન અલે. અલી અબિમાની ગુલામડીએમોને તેર દંડગ્રહ ના પુરૂષા 🕶 નરમ ઘે'શ જેવી ખનાવવા શકે; ત્રભુપરાયણ જીવન જીવી શકે;

માટે લાયક છે. એક વાર એને સાં ની હવા ખાવા તા દેા, પછી જોજો એ કેવી સીધીદાર થઇ જાય છે તે!"

ક્રોફિલીયા—''પણ ભાભી, આ રીતે એક સ્ત્રીને કલ'કિત કરવાથી આપણ ने पाप क्षाणे, क्रोना तमे रेम विथार કરતાં નથી ?''

मेरी-''ञेमां पाप लेवुं शुं छे? મારે તેા એને સુધારવી છે. બીજી વાર કામમાં બફલત ન કરે, એવા પાઠ એને શીખવવા છે. વળા મેં એને બહુ **હ**ળવેથી પંદર કટકા મારવાતું લખ્યું છે."

એાફૈલીયા—''અરે, ક્ટકાના સવાલ નથી, આ તા એક સ્ત્રીના શિયળના સવાલ છે. દંડગૃહમાં જવા કરતાં એક સમજદાર આ મરવાતું વધારે પસંદ કરે. પણ આ ભાષડાંમાં એટલા विचार કरवानी ताक्षत पशु આપણે કર્યારાખી છે!"

भेरी-"ढवे तमे भने शिभामणु આપવાની તરદી લેશા નહીં. હું તે કહું છું કે, હવે પછી કાઇ પણ ગુલામડી મારા કામમાં થાડીયે ગકલત કરશે, तो तेनी पथ् दशा राजा लेवी ल થશે."

તે વખતે એક ગુલામ ખાઇ મેરીના પ્રમ દાળી રહી હતી. 🔊 બિચારી તા ચમકી જ ,ગઇ. એને થયું કે, શેઠાણી અને સંખાધીને આવું બાલી

એ(ફેલીયાએ નોયું કે, મેરી માતે એમ છે નહીં. એટલે ઉડા નિસાસા નાંખીને એ સાંથી બહાર ચાલી મઇ.

થાડી વાર પછી રડતી કકળતી રાઝાને દંડગૃદ તરફ ઘસડી લઇ જવા માં આવી. શેઠાણીને પગે પડીને તેથે હૈયાફાટ રૂદન સાથે ખુત્ર આજી કરી. પણ મેરી એકની એ ન થઇ.

થાડા દિવસ પછી ગુલામ 🗃 ડેાદફ ટામ પાસે વ્યાવીને રડમસ ઋવાજે કહેવા લાગ્યા: ''ટામ, તને ખત્યર પડી કે? શેઠાણી સાહેળ આપણને વેચી દેવાનાં છે. આજકાલમાં આપણ ને તે વેચવા માટે માકલી દેશ."

ટામ ગંભીરતાથી ખાલ્યા: "જેવી પ્રભુતી ઇચ્છા!" ટામને થયું, ભગવાન પણ મારી અજબ કસોડી કરે છે. सेंट क्षेरे श्रेने मुक्त करवानी वात **ક**री હती; त्यां ते। सेंट डबेर अ અવસાન પામ્યા! ટામને આઝાદા એટલા માટે ગમતી હતી કે, રવતંત્ર માણુસ પાતાના ધર્મ ખરાબર જાળવી

અને આ દેહના અન્યની સેવામાં ઉપયોગ કરી શકે. જ્યારે ગુલામ માણુસ માલિકના મનસ્વીપણાના ભાગ ખને છે, તેના ધર્મ જળવાતા નથી अने दुर्धभ अने। भनुष्यक्रन्भ जेले જતાે રહે છે.

ટામ એડાલ્ફ્રની વાત સાંભળીને ખુબ શાંત થ⊎ મધેા. તે પ્રભુને પ્રાર્થના કરતાે ઉઠયા: ''પ્રભુ, તારી ઇચ્છા મુજબ યાએં!.'' અને પછી ધીમે ધીમે ચ્યાફેલીયા પાસે તે ગયા.

ટામે ઓફેલીયાને કહ્યું: "બદ્દેન, **અાપે સાંબ**ળ્યું **હશે કે, બાસાહે**બ અમને વેચી દેવાનાં છે. પણ મારે आपने विन'ती करवानी के, भारा ભલા શેઠે મને મુક્ત કરવાનું વચન આપ્યું હતું અને એ વિષે તેમજ્ આપની સાથે વાત પણ કરી હતી. માટે અાપ કૃષા કરીને આ હકીકત ખાસાહેબને સમજાવા, તા હું આપના મ્યા**મા**ર કદી ખુલીશ નહીં.''

क्रोईसीया-''टाम. तारी स्थिति हुं સમજું છું. હું મેરીને વાત કરીશ, પણ મને નધી લામતું કે, મેરી માને. છતાં પ્રયત્ન કરી જો ઉં." એમ કહીને તે મેરી પાસે જવા ઉભી થઇ.

મેરા તે વખતે પથારીમાં પડી હતી અને એક દાસી તેનું માથું દાખી રહી **હ**ती. जाहेसीयाक थाडी वार लेसीने પછી કહ્યું: ''બાબી, તમે વ્યાપણા ક્યા કયા ગુલામાને વેંચી દેવાના છા? તમને ખબર હશે જ કે, મારા બાઇ વકીલ સાથે પણ વાતચીત થક છે. આવ્યા! માટે તમે મારા બાઇનું વચન જાળવવા

ખાતર પણ ટામને સુકત કરા તેન

આ સાંબળાને મેરી એકદમ છે છેડાઇ જઇને બાલી: "શું કહ્યું? ટામને મુકત કરી દઉં? અરે, અના મને ધષ્યા રૂપીયા ઉપજરો. વળા રાલામાને આઝાદી શા ખપની ? એ લેહો તે **ચ્યા દશામાં જ છવી સકે. ગુલામ જો** સુકત થાય, તા ભૂખે જ મરે. માટે આવી વાહિયાત વાત કરવાનું મુક્ય દે**દ**."

એક્લિયા—''બાબી, ટામને તમે સમજતાં નથી. એ ધાર્મીક માણસ છે. વળા મારા ભાઇ અને ઇવાના व्यात्भाने संताप याप, जे पशु तमारे लेवं लेध्यः"

મ્યા સાંબળાને મેરી જેરશાર**થી** રડવા લાગી ગઇ અને બાલી: ''તમે **મધાં મારાં દુશ્મન ખનો અર્ધા છે**. મારા કારમા દુઃખના તમે વિચાર જ કરતાં નથી. મારી વહાલી ઠીકરી અને મારા વહાલા પતિના અવસાન થી મને કેટલી બારે ખાટ ગઇ છે, એ તમારા ખ્યાલમાં જ આવતું નધી. **મસ જ્યારે જીએ**! ત્યારે તેમની યાદ અપાવી અપાવીને મારા દુઃખમાં वधारे। वर क्यां करे। छ।!''

આ તમારા જેઇને એાફેલીયાને થયું, હવે વધારે વખત ત્યાં ખેસનામ સાર નથી, એટબે એ ત્યાંથી જતી

भने भीके कर दिवसे राम तथा એ કવાના કશાયી ટામને સુકત કરવા ખીજ ક સાત ગુલામાતે વેચવા માટે ની વાત કરી હતી. એ અંગે આપણા લિલામની જગ્યાએ માેકલા દેવામાં

(ચાલુ)

ચાગનું આકર્ષણ

રા મનાં અપ્રતિમ કેન્દ્ર અને દેશિક તરીકે પ્રાચીન કાળથી ભારત માખરે રહેલું છે વિશ્વભરના સાધકા પાતાની આધ્યાત્મિક ભૂખની તૃષ્તિ, આત્મવિકાસ ની પ્રેરાણા અને પ્રત્યક્ષ સાધના માટે બારત પ્રત્યે નજર નાંખે છે ઐતું એક વધુ ઉદાદરણ જીલાઇની ૧૦મીના "નાટાલ વીટનેસ" છાપામાં જોવા મળે છે. આ દેવાલ નીચે મુજબ છે.

ખે વર્ષ પૂર્વે મરસ પથારીપર દાંતજડાં ભાગી ગયેલાં પણ કહેવાય છે કે, ભારતમાં સ્વામી શિવાન દ ઉપર ञ्चेना छवन भाटे रेणस करवायी ચમતકારિક રીતે પુન: સ્વારથ્ય મેળવી શકામેલું એવી એક વ્યક્તિ જીલાઇની ૧૬મીની સાંજે પીટર મેરીત્ઝળર્યની **કરટ સ્ટ્રીટપરના નીઝામીયા કેાલમાં** प्रवयन इरशे.

अना ज्यक्ति ते स्वाभी श्रक्तानंह छे જેઓ પૂર્વાશ્રમમાં માઇકલ લેવીન હતા. તેઓ પ્રીટારીયાના મેલના પાર્ક ખાતે ના ડીવાઇન લાઇક સેન્ટરના અધ્યક્ષ છે. સ્વામી ધ્યક્ષાનંદે ભારત ખાતે હિમાલયમાં આવેલા સ્વામી શિવાનંદ સ્થના મળેલી છે.

સાથે તેમના આશ્રમમાં ચારેક માસ ગાળ્યા હતા. જ્યાં દુનીયાના સધળા વિભાગાના સાધકા યાગના અભ્યાસ

સ્વામી પ્રસાન દને છેલાં ત્રણ વર્ષયી તેમના શુરૂની દેારવણી મળેલી છે પણ તેમને યાેેેેેેેે મંભીરતાના ખ્યાલ તાે રવામી શિવાનંદનાં સાજિધ્ય પછી જ ચઇ શકયા હતે.

રૂપિકેશમાં તેમના નિવાસ દરમ્યાન રવામી વ્યક્ષાનંદ ધણીવાર રાજના દશ કલાક ધ્યાનમાં રહેતા.

तेमने अविष्यमां आध वभते धुराप અઇને ત્યાં પ્રવચના કરવાના પણ લગ્ન પ્રસંગા માટે

અમને મળા.

सुरती कमाधुना अभे स्पेस्पसीस्ट छी छो.

શ્રી કેપીટનની અ'ગત કેખરેખ નીચે યુનીયનના અને રાેડેસીયાના કાઇ પણ ભાગમાં તમારે મુકામે આવી રસાેઇ કરવાના અમે કન્ટ્રાક્ક વઇશું.

કેપીટન્સ બાલ્કની હાેટેલ

(ધી કાર્નેવ મીઠાઈ હાઉસ)

ગ્રે અને વિક્ટોરીયા સ્દ્રીટના ખુજાાપર ∸ ડરબન. કાન ન'બર ર૩૪૧૪ દેલીશામ : KAPITAN.

તાજું ઉમદા ફરૂટ

આંબા અળધ, લીલી અળદ, રતાળ અને સુરણની માસમ થાલુ છે. આદુ શી ૧–૦ રતલ, લસણ શી. ૧–૦ રતલ. પાપઢ નંબર ૧ શી. ૧૦, નંબર ૨ શી. ૮ ૧૦૦.

કપુરી અને ચેવલી પાન બન્નર ભાવ, પારેટન જાદું. બારેકોઢ ગાેલ શી. ૧૦–૬ લાંબી અને સ્ક્વેર બારકોટ શી. ૧૧–૧ ડેઝન.

રાડેસીયા, ન્યાસાલેન્ડ અને ભેલજીયન કોંગાના ઓરડરા ઉપર પુરઇ ધ્યાન આપી કાઈ પણ વસ્તુ પરમીટ કઢાવી માક્સશું. All prices subject to Market fluctuations.

A TZ A TOTO GO CO (TOTOSZ) T TOT

A. KADER & Co., (PTY) LTD.

WHOLESALE FRUIT MERCHANTS
P. O. Box 251. DURBAN.

ધીરૂબાઈ પી. નાયક

ભુકષ્ઠીપર, મુસાફરી, વીમાનાં અને જનસ્લ એજન

હોંદુસ્તાન અત્રર દુનીયાના કોઇ પણ શાગની હવાઇ દરિયાઇ અત્રર જમાન માર્ગે મુસાફરી કરવા પેર મેકાં અમારી માયરતે છકીંગ કરો.

છ'દગી, આગ, ચારી, દુક્લઢ, અલ્દમાત, પ્લેટમ્લાસ, વિગેરના વામા અમે કતરાવી આપીએ છીએ.

ઈન્કમટેક્સ, પરસનલે ટેક્સ, હિસાળના ચાપડા લખાવના રેવન્યુ ક્લીયરન્સ સર્ટીફીકેટ કે વેપારના લાયસેન્સો. પાસપારે તેમજ ઈમીમેશનને લમતો બાબતામાં કંઇ પણ કી લીધા વિના અમે મકૃત સલાહ આપીએ છોએ.

નેશનલ સ્યુત્ર્યુઅલ લાઇફ એસાેસીએશન ઓફ ઓરદ્રલીયા અને ધાઢેશાયર ઇનશ્યુરન્સ કંપની લીમોટેડના પ્રતિનિધિ.

Phone: 33-9033. 26 Barkly Arcade, Cor. 38, Market & Diagonal St., J'BURG.

ફરનીચર! ફરનીચર!! ફરનીચર!!!

એડક્સ શુડ, ડાર્ધનીંગર્મ શુડ, વેહિંદાળ, ડરેસીંગ ચેરડ, સાઈક બાર્ડ એાફીસ ડેરક, શુક કેસ, ટેળજા, તદન કોફાયત ભાવે ખરીદી શક્યા. જાતે પધારી લાભ દેવા સુકશા નાહ.

—બાેક્સ, ટેબલ અને કીચન હરેસર—

એ હમારી દેખરેખ નીચે તર્ધયાર થાય છે. તેના સ્ટાક હમેશાં તર્ધ-યાર રહે છે. માત્ર રાહ્યા લાવાના પ્રાઇસ શીરટ મંત્રાવા અને વેપાર સ્થાગલ વધારા.

L. MISTRY

51 BREE STREET, BURGERSDORP. J'BURG. PHONE 33-4691. BOX 2526.

હીંદની માેટામાં માેટી વિમાની કમ્પની તમારી સેવામાં

—ધા—

ન્યુ ઇન્ડીચા ઇન્સ્યુરન્સ

કંપની લીમીટેડ

સાઉથ આફ્રિકાના એકજ મુખ્ય પ્રતિનિધિ **રસ્તમજ જાલભાઇ રસ્તમજ** ૧૪૦ કવીન **સ્**ટ્રીટ, ડરબન – નાટાલ.

सेवा अने निर्लायता

માટે અમને મળા.

અધી જાતના વિમાંએ અમે ઉતારીએ છીએ.

પી. એા. બાકસ ૧૬૧૦. રેસીડેન્સ : ૧૧૧ ઇલેવન્ય એવન્યુ, ડરખન.

ટલીફાન્સઃ ઐાફીસઃ ૨૫૮૪૫ રેસીડેન્સઃ ૩૬૪૧૩.

'કिश्मीर

કાવતરાની રામાંચક કથા

લેખક: શ્રી. અનંત શ્રીધર કર્ણીક

(ગતાંકથી ચાલુ)

આગ બારી સુધી આવી મારી સામે પ્રજળી રહેલી આગના લાલચાળ પંખા પર હું મારા કુટુંબીજના અને મારી પ્રિયતમાને નોઇ રહ્યો હતા.

આમ ટાંકી સુધી પ**ર્વા**વ્યાને એક એ મીતીર પસાર થઇ મઇ હતી એટલે આ દરમીયાન ટાંકી ફાટવી જોઇતી હતી. મને આ નવાઇ થતી હતી કે श अरचे ६०० ५३।३। यथे। नथी.

ટાંકીમાં પંકચર પડ્યું હેાય અને એને કારણે અંદરનું દબાણ વધતું અટક્યું હાય એ મને શક્ય લાગતું હતું. હાં, ટાંકીમાં જરૂર પંક્રચર પાર્યું 🚺 તું જોઇએ, જો એમ ન ખન્યું હાેય તાે આગ આટલી ખધી, ઝડપથી વધી ગઇ ને હોત.

કેળીન અને પાંખના સાંધા સુધી મામ હવે લગભમ પહેંચી ગઇ હતી. **ગ્નામની જ્યાળાએ** ાશીથી યે ઉચે પહેાંચી બઇ હતી એટલે પાંખ ઢંકાઇ ગઇ હતી. મને અંદર હવે **મર**મી લામવા માંડી. એટલે મને લાગ્યું કે **ચ્યાગતી જ્વાળાએ** દુમણાં કેબ્પિન પર દુમલા શરૂ કરશે.

હું એટલું ઇચ્છતા હતા કે કેમીન ચ્યામમાં પીમળવા માંડે ³મે પ**દે**લાં જોના પરનું દમાધ્યુ બિલકુલ દુર થઇ ભવ તેા સારૂં. (કારણ કે દળાણવાળી કેબિન એકદમ ખુદલી થઇ જાય તા દળાણ એકદમ દૂર થવાને કારણ ઉતારુએ। तथा विभानीथाना. आनना પડદાને તુકસાન પહેાંચે તેમ હતું.) **અામની જરાળાએ! કે**ળીનમાં પ્રવેશી અને આખી કેખીન ધગધમતી બફી જેવી દેખાવા લાગી.

મયાં અને કેળીનની દરેક ચીજ લાહી-તરસી આમની જવાળાં મામાં રતાન કરી રહી હતી.

જયાર અને દીક્ષીલ વિમાનની કે ટ્રાેલ જોળવી રાખવા પ્રયાસ કરી રજ્ઞા હતા અને ઘુમરીઓ ખાતા વિમાનમાં ઉભી થતી અધી મુસીયતા સામે ઝઝુમી રહ્યા હતા. આવી अतिक्ष रियतिमां विभानते क्षंद्राक्षमां राभवातुं. डार्थ भरेभर विडट ढर्ज. ઢાપુની ત્રતિક્ષા

५८।३। ५७। ६।५३) सी३ तंत्र तरत કામ કરતું અટકી ગયું હતું અને કન્દ્રાેલ રાખવાનું વધુ વિકટ બની

વધુ તુકસાન પઢાંચી રહ્યું હતું અતે ગ્માને કારણે ખંતે પાંખા વચ્ચેની સમતુલા ન રહેતાં વિમાનને સીધા માર્ગે ઉડતું રાખવાનું વધુ ને વધુ મુશ્કેલ ખની રહ્યું હતું.

પ)દક વિમાની ઓની પાછળ છેના હતા. અને નાડુના ટાપુએ આવવાની अधीनकरे राढ लेध रहा। की। अ स्थले विभाननं इतराध्य करनानं नक्ष्या કરવામાં આવ્યું હતું. ડી' કુન્હા એન્જીન પરના અંકુશ રાખવાનું અતિ विक्ट कार्य पुरी सावयेती पुर्वक करी રહ્યો હતા અને સતત નીચે ઉતરી રહેલા વિમાનની .કેબીનનું દળાણુ ઐાછું **५री रखो द्धते।**.

તાંડવ નૃત્ય કરી રહેલી અગિન व्याणाञ्चा ञाळनाळ वि.९०१२ वर्षा હોવા છતાં, મજબૂત મનના ઉતારૂઓ એમની મેઠક પર બેસી રજ્ઞા, કુમારી **બેરી, ડી'સોઝા અને પિમેન્ટા ખદ્ધા-**દુરીપુર્વક ઉતારૂઓની વચ્ચે રહ્યાં અને ઉતારૂઓને હિંમત આપી રહ્યા હતાં.

વિમાનીએ માટે જેકેટ

भारा मनमां निश्चिताल जर्णहारे। થયા કે, કાકપિટમાં રહેલા વિમાની भ•भे। बाधक लेक्ट्रेयी संकल थया નહિ હાય, એટલે પછી મેં-ત્રણ લાઇફ જેકેટા લઇ લીધી (એકી સાથે હું ત્રણ थी वधारे + बंध शर्भ ने रियतिमां ન**દે**ાતા) અને હું વ્યામલા <mark>ભાગમાં</mark> ધરયા. મેં તે તેવીગેટરના કમ્પાર્ટ-મેન્ટમાં મુક્રા અને બીજી બે લાઇક જેકેટ લેવા માટે હું પાછા કરતા હતા. જેવું મેં કેખીનનું પ્રવેશદાર ખાલ્યું કે મે' મિસ ખેરીને ત્રણ લાઇક એક્ટા લઇતે કાકપિટ બણી જતાં જોઇ.

મિસ ભેરીના ચહેરા સફેદ પૂણી એઠકના સફેદ કવર લાલચાળ થઇ .જેવા થઇ મધા હતા, ભાવસન્ય, તેણે મારી સામે જોયું નહિં, પરંતુ માત્ર **ક્રજની સાનથી સામી ખાજી ડેાળા** ફાડીને જોઇ રહી. તે યાંત્રિક હળે आम अरी रही दती.

તે એટલાં ખધાં કઠાેર લામતાં હતાં. હું લાંમા વખત તેના સામે જોઇ શક્યા નહિ. મેં તેને કાકપિટમાં જવા દેવા માટે કૈળીનનું દ્વાર પકડી. રાખ્યું અને પછી હું પણ તેની પાછળ પાછળ ગયા. એક જેક્ટ મેં પાક્રકતે આપ્યું, ખીજું એક ડી'કન્હાને આપ્યું અને સમીસ ખેરીએ ખે જેકરા ખે પાયલેટાને આપ્યાં.

ડી'કુન્હાએ એક્ટર્ને પાતાની ગરદન

ભણી આગળ ગયા અને તેની કમ્મર આજીખાજી મેં એકેટના પદ્દા ખાંધી દીધા. ત્યાર પાળ તેં પાતે જલદી જલદા જેકેટ પહેરી લીધી.

વિમાનીઓને લાઇક જેકેટથી સનજ કર્યા પછી જ મીસ એરી પાતે સજન થઇ. હું ક્રેપ્ટન જયાર પાસે ગયા मने तेमने मामनी उपता विशे भारे। અભિપ્રાય જણાવ્યા. "કેપ્ટન જયાર, એક બે મીનીટમાં જ પાંખ તુટી પડશે."

इंप्टन कथारे तहन स्वस्थ, शांत अक्षुप्ध अवाले भात्र केट्सुं ल इह्युं ''આપણે પાણીમાં ખાબકી રહ્યા છીએ." કેપ્ટન જયારના આ આખરી રાષ્ટ્રી હતા.

''આપ**લે** પાણીમાં ખામકી રહ્યા धीके," व्येभ नयारे तेमचे क्युं त्यारे હવે આગતું પ્રમાણ જોવા માટે કેબીન માં જવાના કાઇ અર્થ નહોતા, કારણ કે. ખારીએ ામાંથી આમના બડકા हेभाता दता. अने दवे वधु भदत्त्व ની કામગીરી મારી રાઢ જેતી હતી. ખારીએા ખાલવાની ત**ઇયારી**ા

તાકીદની પરિસ્થિતિમાં કામ આવે તેટલા માટે રાખેલી ખારીએ। અને **ળારણાં ખાલવાનું તે કામ હતું. કેવી** રીતે, કેવા ક્રમમાં બારીએન ખાલવી તેના મેં નિર્ણય કરી લીધા હતા. ताप्रीहनी परिस्थिति भाटेनी भारीने। ખાલવાની પણ એક ચાકકસ પ્રકારની पदित है। थ छे. भे भारी भा की પદ્ધતિસર ખાલવામાં આવે તાે કેળીન માં જો કાંઇ ધૂમાડા હાય તા તેને **પ્યકાર કાઢી નાંખે છે.**

તાકીદની પરિસ્થિતિ માટેનાં દારા ખાલવાના હુકમ મલ તેની જ હું રોહ એક રહ્યો હતા. કેબિનમાંથી હવાનું દયાણુ પ્રેપુરૂં કાઢી નાખવામાં આવ્યા પછી તુરતજ દૂકમ ચ્યાપવામાં આવશે, કારણ કે, એમ કરવામાં ન **અાવે ત્યાં સુધી ખારી–ખારણાં** ખૂલી શકે નહિ. ત્યાં ડી'કુન્હાએ અકળાઇ જઇને કેપ્ટન જયારને જણાવ્યું હતું કે ત્રણ નંખરનું એન્જીન અામમાં સપડાયું છે. આગદર્શક પદ્ધતિમાંથી આ જાણવા મળ્યું. અમે જાણી ગયા કે એન્જીનને સ્થાય લાગી નદાતી પરંતુ વેગામ પાતે જ એન્છન લગી प्रसरी दती.

કાેકપિટમાં અવાજ

કેપ્ટને એન્જીન બંધ કરી દેવાના મધું હતું. વિમાનના જમણી બાજુની ની સ્માજીયાજી વીંટાબ્યું. તેના બન્તે હુકમ કર્યો અને સ્માત્ર સુઝાવવાની પાંખવાળા ભાગને દરેક ક્ષણે વધુ તે હાથ રાકાયેલા હતા તેથી હું તેમના પહિત અજમાવવામાં આવી. એન્જીન સંભઇ ''જઇકા પ્રકાશન''ના છે.

માંધ નહિ કરવું જોઇએ એવી સ**લા**હ આપવાનું મારા મનમાં ધાળાદું હતું, કારથા કે, આ એન્જીન બધા થાય તા अरेग्धेन यहरी पर यहरी भाषा માંડે અને પરિસ્થિતિ વધુ ખરાખ

પણુ ખીજીવાર વિચાર કરતાં મન લાગ્યું કે, ખરાખમાં ખરાબ આમતા સામના કરવા કરતાં વિમાનના ચક્રશ-વાઐાના સામના કરવા એ માર્ક હતું. મામ 🖻 ન્જીન સુધી માવી પહેંચી હતી અને જે એન્જીન બંધ કરવામાં ન અગવે તાે તેના પંપા આગમાં ઘી 🛂 મવા જેવી પરિસ્થિતિ સર્જે 🖣 મ €ġ.

કેમીનના જમણી વાજાના હીટર-માંથી કાંકપિટમાં વ્યવાજ થયા અને ખીજી ચેતવણી મળી. (વિમાનના પાછલાં ભાગના ઉડાણુમાં આવેલી हेिष्नमां भरम ६वा पढेांचाइवा माटे મે નાના યંત્રા રાખવામાં આવેલાં (14 B.)

અાત્ર હવે આ દીટર યુનિટ સુધી માવી પહેંચી હતી, એટલે 🕻 વિમાન ના મુખ્ય ભાગ સુધી આગ આવી પ**હે**ાંચી હતી. પણ આગ ઠારાવ માટે હવે કાર્યન ડાયાકસાઇડ રહ્યો નહેાતેા.

હવે કરોા ઉપાય નથી

કંઇ જ કરવાનું રહ્યું નહેાતું અને કદાચ અમારી પાસે કારખન ડાયાક સાઇડ દ્રાેત તા પણ આવી અપુર્વ **વ્યાગ સામે તે બિન વ્યસરકારકજ** ખત્યા દાત, એક વિમાનમાં આગ સામે ઝુઝવા માટેની જે સાધન સામગ્રી દ્કાેય છે તેટલી સામગ્રી તદ્દન નાકા-મિયાળ નીવડે એવી માટી આ આગ

વિમાનના ઘડગૈયાએ પણ ધા<u>યુ</u>લ નહોતું કે આગ આ સ્થળે લાગરો अने भरेभर गयां अभारे आग सामे 'બાય'બાય' કરવી પડી તે રથળે આગ કાટી નીકળે એ કલ્પના બહારની ખીના **હ**તી. જ્યાં સામાન્ય રીતે **અામ** લામવાની શક્યતા **હે**ાય છે ત્યાં તે**લે** આત્ર છુઝાવવાનાં સાધનાે પણ પ્રમાસમાં ઘણાં જ અપૂરતાં હતાં.

આમ અસાધારણ રીતે માટી હતી અને તે પશુપાછી અશ્રધાર્યા સ્થળે લાગી હતી, ધુલવતી નદીનાં પુર પાજ તાડીને પ્રસરે, નિર્દેય રીતે ધસતાં જાય તેવી રીતે આ આગ પ્રસરતી હતી.

ताप्रीहनी परिस्थित भाटेनी आदी એ ખે**!લવાના હુકમ મળે તેની રા**હ જોતાં કાકપિટમાં મેં પગ મુકયા તેને માંડ એક મિનિટ થઇ હશે ત્યાં તા ડી'કુન્દ્રાએ કેપ્ટનને અચ્ચાવ્યું કે કેખીન માંથી હવાતું દબાણ સંપુર્ણપ**ણે** દુર કરવામાં આવ્યું છે.

આ વાર્તાના કાપી રાઈટ

વેશ્વયેતન

[આ .મનનીય લેખ અંગ્રેજીમાં ''કારમીક કન્સ્યુસનેસ''ના શિર્ધ'કથી ડાે. ગેચ સ્પેન્સર લુધસે ''રાઝી કુસ્પન ડાયજેસ્ટ'' માટે લખે**લા** તેનું લેખકની પરવાનગીયી રૂડીપુર્ટની જીનીપર હાય સ્કુલના પ્રિન્સીપલ શ્રી દેાલતરાય દેસાઇ 🖻 સુંદર ભાષાંતર કરી માેકલ્સું છે તે 'ઇ. આ.'ના વાંચકા માટે સાભાર આપીએ છીએ.]

ભવ શી રીતે યાય? એના અર્થ જે સત્ય જાણવા માગે છે અને સત્યથી રહેવા માગે છે તેઓ પુષ્ટે છે. પદાર્થની નીચામાં નીચી વસ્તુના આપણે શકતાં નથી. પ્રથમ વિચાર કરીએ.

પૃથ્તી, વૃક્ષેા, ખનિજ વગેરેમાં છવન 🕏 🕽 ઢેમ 🕯 હાલના વિજ્ઞાનના આધારે **અ! સર્વમાં છવ** છે. પરંતુ તેમના જીવનથી તેએ વાકેક નથી. કક્ષો ધાતુૐા વગેરે ઉગે છે, વધે છે છતાં તેઓ એક જગ્યાએથી ખીછ જગ્યા એ એમની સ્વેચ્છાએ જઇ શકતાં નથી. તેમા પાતાનું વાતાવરણ જોઇ. 3 જણી શકતાં નથી. જોવાની કે ખીછ ક્રીયા કરવાની તેમનામાં શકિત નર્યા. અને જે જીવનમાં માટા થાય તેજ છવનને વળગી રહે છે. તેમાં ફેરફાર કરવાની તેમનામાં શકિત નથી. પરંત भा ६रे**क वस्तुमां शेतन छे,** ञी ચેતનને લઇનેજ તેમાં જુદા જુદા ફેરફાર થાય છે. સર્વ શ્રેષ્ઠ ચેતન મનતું ચેતન છે. કારણકે અણું પરમાણું તે કેમ એકત્રિત કરવાં એ તે જારે છે. દરેક પદાર્થના કેમ ઉપયોગ કરવાતે તે જાણે છે. આ ચેતન પ્રશ્નુનું ચેતન છે. તે વનસ્પતિ, ખનિજ, મતુષ્ય વગેરે સર્વમાં કામ કરે છે. ગ્યા ચેતન દ**રેકે** દરેક વસ્તુમાં **હસ્**તી **પરાવે છે.** વસ્તુ જેમ જેમ વધુને વધુ પ્રગતિમાન ખને છે તેમ તેમ અ ચેતન વધુને વધુ શકિત અપે છે. જીવ જંતુમાં પહ્યું આ ચેતન કામ કરે 9. सां ते प्राइतिक प्रेरणा (Instinct) तरीहे हाम हरे छे. खारे પશુપાંખીમાં તે વધુ અતિમાન બને છે અને સાદું ચેતન તરીકે રૂપ લે છે.

આ ચેતનને લઇને પશુએ। જીએ 🗟, ઓળખે 🖢 અને પાતાની પરિસ્થિતિ ને તે સમને છે. આ ચેતન દ્વારા પશુ જાલો છે કે પત્ર અને શરીર એનું છે. એ જાણે છે કેએ દોડી શકે છે, ઉભુંરહી શકે છે, ખાઇ શકે છે, એ કો છે, સાંબળી શકે છે, સ્વાદ લઇ શકે છે અને સુંધી શકે છે. પથ એ પાતાના 'આત્માને એાળખી શકતું નથી, પાતાના અસ્તિત્ત્વને એ સમજી શકતું નથી, ᅒ અભ્યાસ ન કરી શકે, પૃથક્કરણ ન કરી શકે વગેરે. પશુએાને આપણા જેવુંજ મગજ છે. એને પણ ભધીજ ઇંદિયા

વિશ્વચેતન એટલે શું ? અના અનુ- છે એટલે જેટલે કામ મનુષ્ય કરી શકે. એટલું બધું કામ એ કરી શકે શાં અને તે કેવી રીતે મેળવી શકાય કે છે. છતાં એ પશું આ યુક્તિ પૂર્વ કની **માવા મ**નેક પ્રશ્નો ઘણાં સાઇ બ્**કે**ના રચના કે વ્યવસ્થા કરી શકતાં 'નથી, નવું સર્જન કરી શકતાં નથી, 🎒 तर्क हरी सहतां नथी, बातवीत हरी

> પશુએા પણ પ્રાકૃતિક પ્રેરણા (Instinct) alex bin sal sis છે. પશુને ભૂખ લાગે છે, ખાવાનું જો⊌એ છે અને ખાવા જાય છે. એક વસ્તુને ક્રસ્તી જુએ છે ત્યારે તેનાથી. તે ભાગી જાય 👽 🕻 = માકર્યીય છે બાવિ માટે યાગ્ય રચના (Plan). ⇒ करी शक्तुं नथी.

ંમા **ઉપર**થી માલુમ પડે છે કે મતુષ્ય જેટલું આત્મજ્ઞાન પશુએાને

भानव सभाल पण क्यारे ल'असी અવસ્થામાં હતા સારે પ્રાણીમાની भाइक प्राकृतिक प्रेरेष्ट्रा (Instinct) યીજ કામ લેતા હતા.. છુખ લાગે આરે જંગલમાં જતા પ્રાણી જોવામાં ચ્યાવતું તે**ા શિકાર કરતાે ને મારી** ખાતા. ભાષડી જોઇએ તા પ્રાપ્ત છેાકરીને ઉપાડી લાવતા અને ગુકામાં મેસાડી દેતા. **મા**લવું **દે**ાપ તા દાંત કચ કચાવતા, અને લાગણી પ્રદર્શિત કરવાને એની પાસે ક્રાઇ ખાસ સાધન ન હતું. સમયના વહેન સાથે ભાષાની ઉત્પત્તિ થઇ. ભાષા જેમ વૃદ્ધિ પામતી ગઇ તેમ એ વધુને વધુ આત્મ જ્ઞાની થતાે ત્રયાે. ભાષા દ્વારા 🗪 એક બીજા સાથે વાતા કરવા લાગ્યા. સામાજક વ્યવદાર શરૂ કર્યો, સંસ્થા એ અને દુન્નર ઉદ્યોના સ્થાપ્યા, કળા અને વિજ્ઞાન ઉત્પન્ન કર્યાં.

′ સામાન્ય ચ્યાત્મગ્રાનથી આજના મતુષ્ય વધુ આગળ ગયા નથી. એ સના છે કે સંસ્કૃતિ, જાતિ, છુદ્ધિ વગેરે માંએ અયામળ વધ્યાે છે. પરંતુ अध्यात्मिक रीते णडु वध्ये। नथी. ખધી પ્રગતિ ખાલા પ્રગતિન છે. અ'તર આત્માની એોળેખમાં એ 🐠 ધરો पछात ल छे.

ના અંતર આત્માનું ત્રાન જરા પથુ ગયા છે.

पुरातन क्षाणना अनुष्पते 🔊 नव રાસ મળતી તે નવરાસ અનાજના મતુષ્યતે મળતી નથી. જોના વખતના માખુરા આરામ લેતા અને ચીંતન કરતા. સાદી રહેણી અને ઉમદા વિ**ચાર**ને અતુમરતા. આજે આપણે ગસામાન્ય દુતીયામાં રહીએ છીએ. દૈનિક જીવનની ધમાલમાં એટલા ખધા એાતપ્રાત થઇ ગયા છે 🕻 .. આપથતે સાંજના જરા આરામની જરૂર પડે છે તા તે નાટપગુદ્દામાં જઇને મેળવીએ ⊌ી⊅.

અત્પણી શારીરિક આવશ્યકતા માટે સંપૂર્ણ ધ્યાન આપીએ છીએ જ્યારે અખ્યાત્મિક જરૂરીયાત છેકજ સુલાઇ ગઇ છે. કર્યાં અને ક્રયારે સામાન્ય માણસ શાંતીયી બેસી શકે અને विश्वना सत्य अपर थितन हरी शहे। સામાન્ય માણસ દુઃખર્મા આવી પંડે સારે તે તેની હદયવેદના ફાને કહેશ ? અંગત પ્રશ્નોના ખુલાસા કાલ્યુ કરશે? એ પ્રભુતે માતે છે કારણ ભષાજ લાકા પ્રસુને માને છે.

अना प्रभाषा वस्त्रस्थित होनायी વિશ્વચેતન મેળવવું ધર્ણું મુશ્કેલ ખની ગમું છે સારાયે વિશ્વ સાથે એક થતું તેને વિશ્વચેતન કહે છે. '

🔊 भनुष्य पेतितानी स्वाधिभय प्रवृत्ति માં રચ્યા પચ્યા રહે છે તેને ખીજી **૦૫કિત માટે શું પીડા પડી છે? સમા**જ 'ના બધા સબ્યાે સાથે શ્રુ તે સમાનત યી વર્તી શકે! શું તે પાતાના પૈસા ના તે સમયતા બાબ ખીજા માટ મ્યાપવા ત⊌યાર છે? નિંદા**.** ટીકા અને બીજાના ક્રોહ કરવાની વૃત્તિ નિવારી શકે છે! બીજાને પાડવા કરતાં ઉપર લાવવાની ધગરા તેનામાં છે કે મન, વાચા અને કર્મથી તે સંત પ્રમાણે વર્તી શકે છે?

જ્યાં સધી તે પાતાનાં માન, ક્યર્તિ માણા અને અભિમાનને ખાજાએ મુક્કેનિષ્ઠિ સાંસુધી અના બીના શક્ય નથી. અકારની કુનીયોમાંથી પાતાતું મન ખેંચી લે અને અભિમાન, બર્વ, પતરાજી, વગેરેને ફેંડા કે એવાં માનવ જાતનાં થાડાક પ્રેમીમા દુનીયામાં છે, परंतु ते ते। अवि श्रे अदे छे तेमः

''ઉત્રે પુષ્પ સાહામર્શા,

नकरे ना देणाय.

વન સધ્યું વાસિત કરી, - મિથ્માં ખીલી ખરી જાય,''

- તેવા નિષ્કામ કર્મધાગી પાતાનું કામ શાંતિથી કરે છે. જરા પણ **ધાંધલ વગર તે**મ્યા પ્રકાશમાં **ખા**વવા છેલાએ ચારરીકાની અલ્દર માધ્યુસ માબતા નથી. તેઓને વખાસ્યુ કે ખદલાની આશા નથી. પણ માનવ અાગળ વધ્યું નથી. બાહ્ય જગતની જાતનું કલ્યાણ કરવું એજ અમનું ઉપાધીમાં તે ઍટલા બધા રચ્ચાે ∗યેય ક્રાય છે. ત્યાત જાતના એક પત્ર્યા ખની ગયા છે કે, અત્તર સિવાય સર્વ પ્રાણીને સમાન માને છે. आत्मानी शाध करवातुं छेक्क अली कारणुक्र दरेकमां ओक्क आहमा रहेता Ð. ·

સારે આ ઉપરથી જણાય છે 🥃 ચ્માપ**લે** વિશ્વ ચેતન મેળવતું ક્રાય તા **માપ**ણે ઇચ્છાએ!, પતરાજી, અ**હ**ંકાર, भान, भरतथा, अभिभान, स्वार्थवृत्ति, અહ'તા વગેરેને છેાડવાં જોઇએ અને વિશ્વધી જુદા છે એમ ન માનવું જો⊌એ.

३पान्तरती क्षियायी अवपरो स्थ મેળવા શકાએ છીએ-નિંદાને બદલે 'સહિષ્ણતા કેળવની, એમાંથી પ્રેમ ઉત્પન્ન થાય છે. દુન્યવી ચીજોના भेशभ भुष्टी देवे। कीष्ठकों के बस्तु, लो⊌**रे** ते प्रशु आपरी ल ≫ेवे। વિશ્વાસ રાખવા જોઇએ. આપછે ખ**હે**ાળા મનના, વિચારવાન, દયાળુ અને ક્ષમાવાળા બનવું એ**પ્રેમ**્ં ભાલવા **પહે**ર્લા વિચારા અને કર્મ કરવા પહેલાં દલીલ કરા. બાલા દુનીયા **મ્યાપણા ઉપર સ્વામિત્વ ભાગવે** તેના કરતાં આપવે પ્રભુને જાણી શકીએ. આપણા અંતરમાં પ્રભુતા વાસ અનુ-બવીએ અને તે પ્રમાણે તેની હસ્તીમાં માની શર્શોએ એ રીતે ખાલા દુનીયા पर न्यापछ्ं स्वाभित्व अमावा. अस्त:

મારા (અનુવાદકના) વિચારા : વિશ્વ મારૂં ગુઢ છે, વિશ્વનાં સ્ત્રી પુરૂષેા મારાં બાઇ અને વ્યક્રેન છે, તેમના પ્રેમ કરના અને તેમની સેવા કરવી એ મારા ધર્મ છે.

આલખર સ્વેઇટઝર કહે 🕏 🧎 : વિશ્વરાંતિ અનુભવવા માટે આપણા ષ્યાનનું વર્દાલ વધુને વધુ માટું બનાવલું એમિએ કે જેવી અંદર એક્રેએક. જીવતાં પ્રાણીનાે સમાવેશ થઇ શકે. વસુધેવ કુદુરુબકમ્ સાર્ધે વિશ્વ માર્ક કુટુંબ છે. એમ વિચારીને, **માલીતે, કાર્ય કરીતે, જીવન જીવી**તે **અાપ**ણું સારાયે વિશ્વ સાથે એક્તાર થવું જોકએ. એ રીતે ધીમે ધીમે માપને વિશ્વચેતન મેળવશું અંતે આપશ ને વિશ્વશાંતિ – પરમશાંતિ પ્રાપ્ત થશે.

શ્રીમદ્ લગવદ્ ગીતાના છઠ્ઠા અધ્યાય ના રહમાં શ્લેહમાં શ્રી કૃષ્ણા ભગવાન વિશ્વચેતનની સુંદર ચાવો ખતાવે છે

''अनेवा परभात्माने। साक्षात्कार પામેલા યાગી સર્વત્ર સમદ્રષ્ટિવાળા થઇ તે સર્વ ભૂતામાં પરમાત્માતે અને ધ પરમાત્માને સર્વ બૂતામાં રહેલા જીએ છે." ઉપલા શ્લાક વાંચીને મહાતમાં ફ ઇમરસનનું વ્યાપ્યું શરીર પુલકિતં, ખની જતું, તેમનું ક્રદય હર્ષથી નાચી જિલ્લું અને કલાકાના કલાકા સુધી तेने। आनंदाश वदावता.

નાંધઃ

અત્રે, અંગ્રેજી-યુજરાતી કે યુજરાતી અ'ત્રેજી ડીક્ષનરી નથી, પુરત**દ**ાનું લીસ્ટનં. ૫ અ અકમાં આપ્યું છે જે તરફ વાંચકાનું ક્યાન ખેં ચીએ

સ મા ચા ર

યુનીયનનું અવનવું

—ત્યાય પ્રધાન મી. સી વ્યા**ર**. સ્વાર્ટે ૧૫મી જાલાઇએ સેનેટમાં નેટીય પ્રતિનિધિ સેનેટર એલ. આઇ. રૂખીન ના પ્રશ્નના જવાળ આપતાં કહ્યું છે કે દ્વાય ટ્રીઝનના અગારાયમાંથી સુકત કરેલા ૬૫ માર્જ્સોને તેમને થયેલ ખર્ચ અતે નુકસાન બદલ તેએ કહાં વળતર આપવા નથી ઇચ્છતા.

—વિદેશ પ્રધાન મી. ઇ. એમ લાેએ પાલીમેન્ટમાં ૧૪મી જીલાઇએ જાહેર કર્યું છે કે યુનાષ્ટ્રિક તેશનના જનરલ ≆સેમ્પલીમાં શુનીયને મજબુત પ્રતિ-નિધિત મહિત પાછું સ્થાન લેવું જોઇએ ₹તે કેબીનેટ મંજીરી આપી **છે.** તેએ પોતે વિદેશ મંત્રી મી. છે. પી. જારટે સાથે આ ડેલીગેશનને દાેરશે. —₃રબનની બીચમાં ૧૪મી જ<u>ી</u>લાઇઍ અપ એરીયાનાં જાહેરનામાને ખાળવા માટે આદે હત્તર હીંદીએ! ઇશ્વર પ્રાર્થ ના માટે ભેષા થયેલા જ્યાં ડરવ્યનનાં ૧૭ મંદીરાના વડા અગએ હોંદુ તેલુગુ, મુજરાતી અને તામીલમાં તથા યાેગી લુસીયને અંગ્રેજીમાં પ્રાર્થના કરાવી **€**dl.

—નાટાલની ઇન્ડિયન ટીચર્સ સાેસાયટી मे ४न्डियन सेन्डीनरी सेमेब्रेशन કમીટીમાં દરખાસ્ત મુકેલી કે નાટાલ માં હીંદીએ!નાં આગમનની ૧૯૬•માં શતાબ્દિ આવે છે તેની યાદમાં ખાસ પારટેજ સ્ટેમ્ય છાપના માટે વડા પ્રધાન મી. રઠાયામને અરજ કરવી એ દર-ખારત રવીકારાઇ હતી. સાસાયટીએ એ પણ નિશ્રય કરેલા છે કે જો એ अर्ज अधींनी सरधार पर ध्यान न **अ**। पे ते। भारत सरक्षारने रहें प છાપવા માટે નિનતી કરવી.

—ઃઇસ્ટ લંડનમાં **જર્મન રા**તાબિદ**નું** અકવાડિયું ગૃઢ પ્રધાન ડાે. ટી. *ઇ*. કાંછસે જર્માન સેટલર્સ ગેમારીયલની આધાર શિક્ષા ૧૩મી જાલાઇએ રયાપને કર્યા ખાદ પુર્ણ થયું હતું.

વિદેશના સમાચાર

—પશ્ચિમી સત્તાત્રાના પક્ષકાર મણાતા ∀રાકના વડા પ્રધાન જનરલ તુરી અલ સેષદ અને પાટવી કુમાર પ્રોન્સ અબદુલ ર્ધવાદનું ૧૪મી જુલાઇએ પ્રજાસત્તાક पक्षना सरक्षरी अभवदाराओं भून क्योंने મેઇફટથી બહાર પડ્યું છે.

—ક્ષરાનમાં તેહરાન પાસે ૪ હજાર થાયસ્કા ઉટાની જેથારી ૧૨મી જીલાઇ થી 🛋ક અડવાહિયા માટે ખુલ્લી મુકાઇ છે જેમાં ટર્કી, પાકીસ્તાન, જોડીન, ∀રાક, ગ્રીસ €પરાંત ૧૭૮ વ્લીટનના ભારતના રકાઉટા પથ્યુ આવવાના છે. નાના ગામ જેવું લાગે છે.

--લંડનમાં કાલાનાયલ સેક્રેટરી મી. લેનક્ષ ભાષ્ટે ૧૦મી જીલાઇએ પાર્લીન મેન્ટમાં કહ્યું 🗟 🤰 પશ્ચિમ આદિકામાં **માવેલી સીમેરા લીમાન નામની** પ્લીટીશ ફાલાનીની એક્ઝેક્યુટીવ ચાહા વખતમાં માંપૂર્ણ રીતે આદિકનાની બની રહેશે.

—લંડનથી ૧૦મી જુલાઇએ બહાર પડ્યું છે કે. યુનીયન કાસ્ટલ લાઇનની ૧૯,૨૧૧ ટનની અરૂનોલ કારટલ ૩૭ વર્ષની જીતી ચયાયી આ વર્ષના અંતે રક્રેપમાં વેચાશ તેથે ૨૦ લાખ માઇલ ની સર્વીસ આપી છે તેની ભદલીમાં ર૯,∙∘∙ ટનની નવી પેન્ડેનીસ કાસ્ટલ ૧લી જાન્યુઆરીથી ચાલુ થશે.

—કાર્ડીક્માં મળેલી એમ્પાયર ગેમની ૨૦મી જુલાઇએ મળનારી જનરલ એસેમ્બલીમાં રપાર્ટના બારામાં દક્ષિણ अमाहिकानी क्षरभारती तीति छपर वेस्स, आपर्ले न्ड, भारत अने रहाट લેન્ડ ચર્ચાં બરી ટક્કર લેશે.

— इरीला डेम पासेने ६०,७०० ने इर 'તું જ' ગલ સાધ કરવા એક એકરના દરા પાઉંડ લેખે છ લાખ પાઉડયી સાલ્મ્રખરીની એક કેપનીને હમી જુલાઇએ કાન્ટ્રેક્ટ અપાયું છે તે નવેમ્ખર ૧૯૬૦માં પુરૂ કરશે.

ભારતના સમાચાર

—હોંદમાં કેટલાક નેતાએ ઈગ્લીશને મહત્વ આપે છે જ્યારે કેટલાક હીંદીને મત આપે છે આથી પ્રજા શુંચવાડામાં પડે છે. તા. ૧-૭-૫૮ના મિ'તામથ્ દેશમુખે એક યુનીવર્સીટીના સમાર બમાં લાકાને ઇંગ્લીશને ન્નેરદાર ખનાવવા અનુરાષ કર્યાં હતા-તેઓએ જથાવ્યું કે ઈએલીશ ભાષા આપથે માટે ખારી **न**ेवी 😺 ते 🕻।रा आपन्ने समस्त विश्व ને ભેષ શકાએ છો એ.

— મુંખ⊎ ઇલાકામાં સખત વર્ષા થવા યી રત્નાગીરી છલ્લામાં ઘછું નુકશાન થવા પામ્યું છે. સરકાર તરકથી ત્યાં રાહત માટે કાર્ય શરૂ થયું છે.

—પૂનામાં તા. ૪ના 🎒ક ન્નહેર મેળાવડા સમક્ષ ભાષણ કરતાં મુંબઇ ના વડા પ્રધાન શ્રી ચળ્ઢાએ કહ્યું કે એ કેાંગ્રેસીએને દિભાષી મુંબઇ રાજ્ય માં વિશ્વાસ ન હાેય તેએ સંસ્થા 🕏ાડી દુર ચાય 🗃 બધ્યું જરૂરી છે.

—તા. ૪ના કચ્છમાં રાજ્ય કામદાર अधान शांतीलाल शादने दश्ते व्यवादश નગરનું 8દ્ધાટન થયું હતું. આ ગામ ૪૦૩,૦૦૦ના ખર્ચે માંધવામાં આવ્યું છે. ૧૯૫૬માં ભુકંપથી તારાજ યત્રેલા ઘરાને કરી ખાંધી આ નગર ઉભુ કરવામાં આવ્યું છે. આ નમર 🎙 અને યુનાઇટેડ સ્ટેટ, જાપાન તથા માં ઘણી સત્રવડેા છે. અને એક

—शेडा बभतपर सौराष्ट्र रेस्वेने के व्यक्तभात यथे। देता तेने। इस व्यासतां द्वाधवर व्यने आर्ध भेदरकार पुरवार यमा अभाषी द्राप्तवरने उ वर्षनी नेस भने १००० ६'s भथवा वधु ओक्ष વર્ષની જેલની સન્ત કરમાવી હતી અને ગાર્ડને ૯ માસની જેલ અને ૫૦૦ના

દંડ અથવા વધુ ત્રણ માસની જેલ કરી

ઇશ્વરના આશીર્વાદ

િંદના નવા ખંધારખુમાં આસામની પરીસ્થીતી અંગે ત્યાંના વડા પ્રધાન શ્રી છ. ડી. ખારડાલાઇની વતી બે કાંગ્રેસી બાઇ 🔊 થી મહેન્દ્ર માહત ચૌધરી અને શ્રી વિજયચંદ્ર ભા**ત્રવત માંધીજીની સલાદ લેવા** અા-વ્યા હતા. સવાલ જવાળ દ્વારા વાત ચીત થયા પછી જવાની તઇયારી કરતાં અતમાં તે બાઇએ એ માંધીજને પુષ્ક્રો કે, અમે અમારા લેહોતે જઇતે એમ કઠીશું કે, આપણને ગાંધીજીના આશી-ર્વાદ છે? એના જવાખમાં ગાંધીજીએ કહ્યું : ઇશ્વરના આશીર્વાદની વાત કરા, તેના આશીવીદ જ સાચા હાય છે તે તે કુળ છે. લાકાને જઇને કહેા કે, ખુદ માંધી આવીને તમને હવે જીદું श्चमलवे, ताथे तमारे मानवानुं नथी. (આ પ્રસંગ તા. ૧૮–૧૨–૪૬ના છે.)

—"GE (2")

સાભાર સ્વીકાર:

શ્રી, લહ્લુબાઇ પ્રભુદાસ માદી, (જો&ાનીસખર્મ) પા. ૧–૧–૦,

શ્રી. ક્રોનજીલાક નાનાલાઇ

ભાદાલીના (સ્પ્રીંગ્સ), ૧–૧–∙

શ્રીમતી વાલીવેન ભવાનભાઇ દયાળજી, (એ'બર્ગ') કા⊌ીયાવાડીવાળાં, કરતુરખા २मारेक शाणाने, पा. १०-०-०.

ખબરા સામાજકે

અભિન દન :

જો' ખર્ગ ના ખેરીસ્ટર શ્રી **દેવ**છલાઇ મીઓના વડીલ પુત્ર થી શશિકાન્તમાઇ મુંબઇમાં અભ્યાસ કરી 🏞મ. ખી. ખી. ⁵મેસ ની ડીગ્રો મેળવી પાસ_ે પાેર**ેના સદત લંભાવવા સનીયનમાં** આવ્યા હતા અને એક વરસ મુંબઇની ક્રાેરપાટ લમાં પ્રેક્ટીકલ અનુભવ મેળવવા તા ૬-૭-૫૮ના એરથી પાછા ગયા છે. જેમા વધુ અલ્યાસ કરી રપેસી-યાલીસ્ટ થવાના વિચાર રાખે છે.

થી ટ્રાંસવાલ પ્રજાપતિ એસોસીએ-શનની એક જનરલ ક્મીટી સુભામાં तेम बे डे। इटरी पास कर्मा णहल सत्कार **અભિનંદન** આપી વિદાય પ્રચ્છવામાં ચ્યાવી હતી. અને બાવિના પ્રયાસ માટે સકળતા ઈચ્છી હતી.

એ પ્રસ'ગે આબાર માનતાં ડા. શશિકાન્તબામએ જણાવ્યું હતું કે, तेमञ् नवसारीमां प्रकापति आश्रमने। લામ મેળવ્યા છે. અત્રેની ટ્રાંસવાલ પ્રજાપતિ એસોસીએશનના કેળવણી પ્રચારના પ્રયાસાના પરિચામે સે કડા વિદ્યાર્થીએ આગળ વધી શક્યા છે. આ કાર્યને ધર્ણ પ્રસંશનીય જણાવી મંડળને પા. ૫-૫-૦ લેટ આપી હતી. अने पेतानी ज्ञाति माटे अनुत् हरवा જણાવ્યું હતું.

લગ્ન:

થી કાનજીમાર્ધ નાનાભાષ્ઠ ભાદાલીના (સ્પ્રીંગ્સ) ના સૂપુત્ર ચિ. નારષ્યુબાઇના શુભ લગ્ન શ્રી છુપિયાનાઇ દીરાબાઇ (જે'ખર્મ')ની સુપુત્રી ચિ. લક્ષ્મીબેન साथे श्वीवार ता. ८-६-५८ना दिने પાટીદાર દાલમાં સગાંરતેની તથા શુને ચ્છકાની હાજરીમાં થયાં હતાં. મ્બાશુભ પ્રેમ'એ ખેતે પક્ષે વિવિધા સંસ્થાઋોતે દાન કર્યું હતું. ઉભય पक्ष आ पत्रदारा प्रत्यक्ष है परेक्ष રીતે મદદ કરનાર શુભેચ્છકાના હાર્દીક આબાર માને છે.

માથે બાંધવાની રીબન અને વેણીએા

મખમલ, સાદીન, દાર્ધદા સીલ્કની, રીળન અનેક રંગ, દીઝાઇન અને સાઈનમાં મળશે, લગ્ન મંડપ અને મેાટર રાષ્ટ્રગારવા જથ્થા ખ'ધ મળી શકરો.

ખમ્યા માટે મખમલ, અને રેસમ તથા ફેલ્ટની ટાપીએ કીફાયત ભાવે ખનાવી આપવામાં આવશે.

અ'ભાડે ખાંધવા મખમલ, રેસમ, કાંટન વિગેરેના કુલાની ર'ગ રંગની વેળુીઓ અને અનેક પ્રકારના ધ્રોચર્સ મળશે.

ઠેકાણું : માળરા હેટસ (પ્રા.) લી. લેડીઝ એન્ડ ચીલ્ડરન હેંદ મેન્યુરેકચરર,

ફાેન : સ્૧૦૩૮૫ પહેલે માળે, બાકસ ૧૦૮૫૭. માસ્ટર મેન્સન્સ 33 વેસ્ટ સ્ટ્રીટ, — જોહાનીસ**ખર્ગ**.

દેશથી હમણાંજ આવેલ

રેયાનના સાડાઓ : પહેલેના ભાવ પા. ૪–૭–૧ હમણાં પા∴ ર–૭–૧ મુંદાણી કાર.

કાશમીરી રેશમાં સાંડાઓ: પહેલાંના સાંવ પા. ૪–૧૭–૧ હમણાં

યા. ૧-૯-૬ અકેઠ. આઢે શાલ્કમાં દારીયા, માસ મેરી, ચેપા કલી સાડીઓ. જેના પહેલાં ભાવ યા. ૪-૧૭-૧ સુધી **હ**તા, હગણાં પા. ૨-૧૧-૦.

કેશ્સ બેંદર્જ: કસ્પલેટ સેટ રળર કુશન પા. ૫-૫–• ની ક્લ કોર્નર પા. ૪–૪–૦.

અગરખત્તી: ત્રષ્ ગુલાળ: 3 તોલાનું દીન 3-•; ચમેલી: 1-• પેકેટ; મેઈટ વેઇ ઓર્ફ ઇન્ડિયા: 2 તોલાનું દીન Y-o; 5 તોલાનું દીન ૮-૦; દેપટન: 3 તોલાનું પેકેટ 3-૦; દેપટન: ર-૩ પેકેટ. વસેલી: (અત્તર ની બાટલી સાથે) 6 તોલાનું દીન Y-'; Y તોલાનું દીન 3-•; 3 તોલાનું દીન ર-•; જહાંગીર: ૧-૬ પેકેટ. રદીમર બ્રાન્ડ: ને. ૪૪૪ ભારત હ-૬ હન. પાકીરતાન ૧-૬ હવન. મીલાડ: Y તોલાનું પેકેટ 3-•. **હોિઓના ખનાવટી ખાલ**: ગંગાવન નં. ૧- દરેકની ૪-૦; નં. ૨. ૫-૦; નં. ૩. ૯-૦; નં. ૪. ૧૦-૬ આદરેક ની આંદર દારી છે તેમજ એ-ક્વાલીટીની ૧૨-૬; બી. ક્વાલીટીની, ૧૮-૬ અને સી. ક્વાલીટીની ૧-૨-૧૧ દરેકની. આ બધી ઉચા ક્વાલીટીની દારી વિનાની છે.

સુરાદાખાદી સીલવર વેર (ચાંદીની ચીજો)

ગુલાબકાનો : દરેકની ૧૧–૬, ૧૫–૦; ૧૫–૬, અને ૨૦–૧. ઢાબાનકાન : ૧૫–૦, અંત્તરદાન : ૧૨–૧, સુરગાદાન: ૧૫–૬, ૧૫–૦, અને ૧૭–૬ દરેકની.

તાજ સાથે વીજળીના ટેખલ હોમ્પે અને ક્લાવર કરીંગ દરેકની. પા. ર—૦-૦ પા. ૧—૧૦-૦, અને ૧–૫-૦. અનેક સુંદર ડીગ્રાઇનામાં છે.

ધ્રાસવેર (પોત્તળની ચીજો) યાળીઓ દરેકની ૧૬-»; અને ૨૧-૦ શાલીંગ. લેાટાઓ દરેકની ૧-૦; અને ૮-૦ શાલીંગ

અમે વર્ષગાંક તથા લગ્ન પ્રસંગની મેટા (બર્ષ ડે તથા વેડીંગગીફ્ટ) ની ચોંગે માેટા જયામાં ૧૧ખીએ છીએ

બહારના પ્રવાસીઓને ડરબનમાં આવે ત્યારે અમારી મુલાકાત લેવાનું આમ'ત્રણ આપીએ બેએ. ડરબન શહેરની મધ્યમાં હીંકીની માલિકાની ઉચામાં ઉચી ''હુસેન બીલ્ડીંગ''ના ધાબાંપરથી ડરબન શહેરના દેખાવ તેવા માટે અમે તેમને હાર્દીક આમ'ત્રણ આપીએ છીએ. અને એન્જ મહાનમાં આવેલ અમાર્ગ્ શારમ તથા નાનકડી સુંદર 'ગીફ્ટ શાપ' પણ તેવા આવશો.

A. K. HOOSEN & SONS

116 Queen Street, Phone: 26249. Box 2161, DURBAN,

લીસ્ટ ન'. ય નજીવી કી'મતે વધેલાં પુસ્તકાના સેટ

— દરેક સેટમાં જુંદા જુદા વાર્તા વગેરેની પાંચ ચાપડીએ છે, જે પૈકા એક તા અસલ આકે-દશ શીલીં બની હતી પણ હવે આખા સેટ માત્ર પાંચ જ શીલીં બમાં મળશે. મંગાવનારે પારટેજની ૧/– વધુ માકલવા

સેંદ ૧. : રોકસપીયરનાં ક્યાનકા ૯-૦, કેટલાંક પક્ષા ૪-૧, સાઢેડીસની સફર ૪-૧ ચપડી ધુળ ૨-૦, બાળ એડક્યું ૧-૧ કુલ્લે ૧-૧-૧ વાય તેની શી. પાંચ

ર. દરિયા લાટ ૧૦-૦, સમુળા ક્રાંતિ ૫-૦, ક્રિટોર ક્યાએા ૪-૬, ચિત્ર લેખા ૧-૬, અને બાળ જેડક્શાં ૧-૧ કુકલે ૧-૨-૧ **હવે સા. પ** ઢ. છલ્લા અલિનય હ-૬, કુમારપાળ ઢ-૬, વનક્ષા ર્ય-૬, કે**ટલાં** પક્ષાઓ ૪-૬ ને ગધેડાનાં પરાક્રમાે ૧-૬. કુલ ૧-૧-૬ થાય તેની શા. પ

, ૪. લિવાહ મંદિર, કુમારપાળ, કુદરત ક્યાઐો, વન વૃક્ષે, કેટર્લાંક પક્ષા , ૫. પ્રથમ પત્નિ, ટારઝન, સમુળા કાંતિ, એક ઘમ' યુદ્ધ, પંચમનીના પત્રા , ૧. લિરેકની વાતા, બાદસાહ જહાંગીર, ટપાલમાં, સ'સાર, રૂતુના રંગ્ના

,, ૭. ઈરકનીખુરછુ,ભાળકાના બેલી,કુ'કાં ને પતગાયાં,આપણાં પક્ષા, પંચાનો ,, ૮. નીલ પંખી, વિજ્ઞાનના દ્રષ્ટાઓ, મહેરીયા, વિવાહ મંદિર, વનત્રણા, ,, હ. સાહાત્રણ, પંચામૃત, હિરેફની વાતા, સમુળા ક્રાંતિ, સુદામા ચરિત્ર.

,, ૧૦ સાહાગણ, પંચાસતા, હિરફતા પાતા, સફુગા શાહ, દુકામાં ચારત ,, ૧૦ એર તા પોધાં,સુંદેશ,સેતર ગલ્પ,સામાલાઈનાં કાવ્ય,બાળકોના એલી ,, ૧૧ બેમતમાચા,નિજ્ઞાનના રમતા, ટેકરીની વનસ્પત્તિ,ટપાલમાં, કોંગ કોંગ. ,, ૧૨ પારાષ્ટ્રિક નાટકા, ત્રિવિધ તાપ, કિમિયાગરા, બાલવાંડી, આપણાં પક્ષા ,, ૧૩ અણ્યુટ ધારા, બહિષ્કાર, બાળ લાક ગીત, આપણાં પક્ષા, પૂર્વપશ્ચિમ.

,, ૧૪ કાપ નિર્વાણ, છુદ્ધ ચરિત્ર, સમુળા કાંતિ, કુમારપાળ, અને પગલાં ,, ૧૫ ચારાની વાતા, મી કૃષ્ણ, ભુદ્ધ ચરિત્ર, બાળકાના ણક્ષી કાર્ણ, પગલાં ,, ૧૬ સારઠી ગાયા ભુદ્ધ ચરિત્ર, કુમારપાળ, પગલાં, અને ઍક ધર્મ ધુદ્ધ

,, ૧૭ સુદ્ધ ચરિત્ર, સાહાગયા, પગલાં, વિજ્ઞાનની રમતા, ભાળકાના છેલી. ,, ૧૮ મેઘ ધ્તુપ, ગામહું ભાલે છે, ઇસપનાં પાત્રા, સુદ્ધ ચરિત્ર અને પગલાં

,, ૧૬ તુતન રેશિયા, રોકસપીયર, ,, ,, ,, ,, ક્રુ ૧૦ પીળાં પક્ષાસ, રહેના રંગા, ,, ,, સાગર સમાટ ,, ૧૧ શ્રી કૃષ્ણ, વિજ્ઞાનની રમતેદ, ,, ,, પ્રદીપ

,, રર કાશ્મીરના પ્રવાસ, ચારાની વાતા, એક ધર્મ યુદ્ધ, વનવક્ષા, હ. મહમદ ,, રર લગવાન હુદ્ધ, હિરેફની વાતા, એક ધર્મ યુદ્ધ, વનવક્ષા, હ. મહમદ

Indian Opinion, P. Bag, Durhan.

શ્રીમતી તહેમી સોરાબજ રસ્તમજ

જણાવતા આન'દ થાય છે કે તેઓ

નેશનલ મ્યુ^રયુઅલ લાઇફ એસાેસીએશન એાફ એાસ્ટ્રેલએશીયા લીમીટેડ

સ્થાપના ૧૮૬૯ વિકટારીયા એાસ્ટ્રેલીયા

_ dl _

પ્રતિનીધી નિમાયા છે

નેશનલ મ્યુચ્યુઅલના છ દગીના વિમા એ ખરી બાયધરી છે.

વધુ વિગત માટે લખા યા મળા:

૧૦૬ મેન્સપીલ્ડ રાેડ, — ડરળન.

બાકસ ૪૭૬, ટેલીગ્રામ—કેખલ "સારાબટમ"

્ટેલીફાન : ૪૭૮૮૮ ૪૭૪૫૩